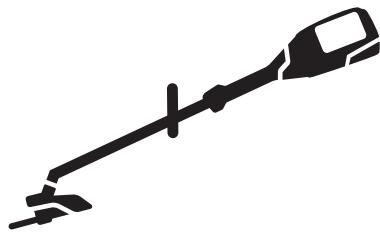




 Husqvarna®



520iLX

ET
LV
LT

Kasutusjuhend
Lietošanas pamācība
Operatoriaus vadovas

2-25
26-51
52-77

Sisukord

Sissejuhatus.....	2	Veaotsing.....	.22
Ohutus.....	4	Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine.....	.23
Kokkupanek.....	17	Tehnilised andmed.....	.23
Töö.....	17	Lisavarustus.....	.24
Hooldamine.....	20	Vastavusdeklaratsioon.....	.25

Sissejuhatus

Toote kirjeldus

Husqvarna 520iLX on elektrimootoriga akutoitel murutrimmer.

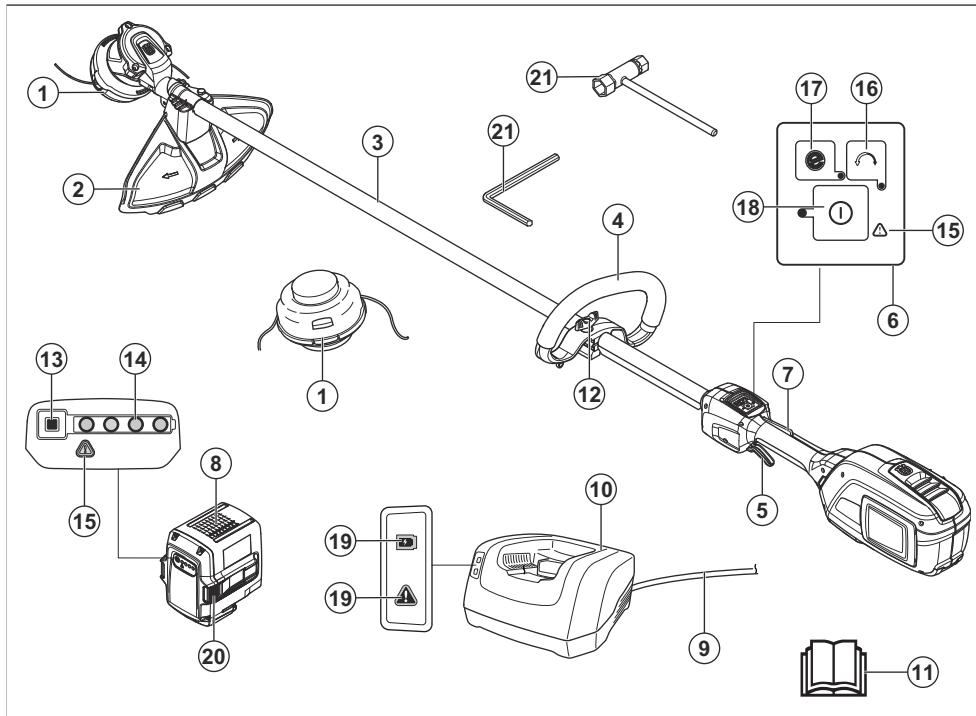
Me teeme pidevalt tööd, et tõsta teie ohutust ja töhusust töötamisel. Lisateabe saamiseks võtke ühendust hooldusesindajaga.

Kasutusotstarve

Toodet kasutatakse trimmeripeaga muru pügamiseks. Ärge kasutage toodet muul otstarbel kui muru pügamiseks, rohu niitmiseks ja metsa puhastamiseks.

Märkus: Riiklikud õigusaktid võivad selle toote kasutamist piirata.

Seadme tutvustus



1. Trimmeripea
2. Lõikeosa kaitse
3. Vars
4. Silmuskäepide

5. Toitelüliti
6. Klahvistik
7. Toitelüliti lukustus
8. Aku

9. Kaabel
10. Akulaadija
11. Kasutusjuhend
12. Juhtraua reguleerimine
13. Akunäidiku nupp
14. Aku olek
15. Hoiatuse indikaator (tõrke LED-tuli)
16. Pöörlemissuuna nupp
17. SavE-nupp
18. Käivitus- ja peatamisnupp
19. Toite sisselülituse ja hoiatuse indikaator (tõrke LED-tuli)
20. Aku vabastamise nupud
21. 4 mm sisekuuskantvöti

Sümbolid tootel



HOIATUS! Seade võib olla ohtlik! Hooletu või väär käsitsemine võib põhjustada kasutaja või teiste isikute raskeid kehavigastusi. Väga oluline on käesolev kasutusjuhend läbi lugeda ja selle sisust aru saada. Lugege enne seadme kasutamist kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ja veenduge, et oleksite juhitest aru saanud.



Kanna heakskiidetud kaitseprille.



Väljuva völli suurim kiirus.



See seade vastab kehtivatele EÜ direktiividile.



See toode vastab kohalduvatele EL-i direktiividile.



Hoidke seadme kasutamise ajal inimestest ja loomadest vähemalt 15 m kaugusele.



Kanna heakskiidetud kaitsekindaid.



Kanna vastupidavaid libisemiskindlaid jalānōusid.



Tagasislöögi oht juhul, kui lõikeosa puudutab objekti, mida see kohe läbi ei lõika. Seade võib lõigata küljest kehaosi. Hoidke seadme kasutamise ajal inimestest ja loomadest vähemalt 15 m kaugusele.



Seadmel või selle pakendil olevad sümbolid viitavad, et antud seadet ei tohi visata olmeprügi hulka. Seade tuleb kõrvaldada vastavas taaskasutuspunktis.



Seade võib esemeid õhku paisata ja see võib põhjustada vigastuse.



Kasutage trimmerijõhvina elastset lõikejõhvi. Ärge kasutage metallist lõikevahendeid.



Noodleid tähistavad käepideme piirasendeid.



Kaitske veepritsmete eest.



Alalisvool.



Keskkonna müraemissiooni märgis ELi (sealhulgas New South Walesi öigusaktid ja Ühendkuningriigi öigusaktide järgi). Tootte garanteeritud helivõimsuse taseme andmed leiate *Tehnilised andmed lk 23 ja märgistuselt*.



Mudeli etikett näitab seerianumbrit. **aaaa** on tootmisaasta, **nn** on tootmisnädal.

Akul ja/või akulaadijal olevad sümbolid.



Toimetage seade elektri- ja elektroonikajääätmete ringlussevõtukeskusesse. (Kehtib vaid Euroopas)



Tõrkekindel trafo.



Kasutage ja hoiustage akulaadijat ainult siseruumides.



Topeltisolatsioon.

Tootevastus

Tootevastutusseaduste alusel ei vastuta me tootest tingitud kahjustuste eest, kui:

Ohutus

Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus”, „ettevaatust” ja „märkus” juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud tarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

Üldised ohutusalased märkused elektritööriistade kohta



HOIATUS: Lugege kõik ohutusalased hoiatused ja kõik juhised läbi. Hoiatuste ja juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

Märkus: Hoidke kõik ohutusalased märkused ja juhised edasiseks kasutamiseks alles. Märkustes kasutatud elektritööriista möiste tähistab võrgutoitel (juhtmega) elektritööriista või akutoitel (juhtmeta) elektritööriista.

Käivitamiseelne kontroll

- Eemaldage alati aku, et seade juhuslikult ei käivituks. Enne seadme hooldamist tuleb aku alati eemaldada.

- Enne seadme kasutamist ning pärast lõögi saamist tuleb kontrollida kulumis- ja kahjustusjälgi ning seadet vajadusel remontida.
 - Vaadake üle tööpiirkond. Kõrvaldage kõik lahtised esemed, nagu kivid, klaasikillud, naelad, traadid, nöör ja muu taoline, mis võivad välja paiskuda või lõikurisse või lõikuri piirdesse kinni jäädva.
 - Kontrollige, ega mootor pole määrdunud või mõranenud. Eemaldage mootorist harja abil muru ja lehed. Vajaduse korral tuleb kanda kindaid.
 - Kontrollige, et trimmeripea oleks täielikult trimmeri külge kinnitatud.
 - Kontrollige, et seade oleks töökoras. Kontrollige, et kõik mutrid ja kruvid oleksid korralikult pingutatud.
 - Kontrollige trimmeripead ja kaitsekatet kahjustuste ja mõrade osas.
Kui trimmeripead või trimmerikaitset on tabanud lõök või see on pragunenud, vahetage trimmeripea või trimmerikaitse välja.
Kasutage ettenähtud lõikeosa kaitsekatet. Vt peatükki Tehnilised andmed.
 - Seadme kasutaja peab veenduma, et inimesed ja loomad oleksid seadmega töötamise ajal vähemalt 15 meetri kaugusel. Kui samas kohas töötab mitu kasutajat, peab nende ohutusvahemaa olema vähemalt 15 meetrit.
 - Enne kasutamist tehke seadmele üldine ülevaatus. Järgige hooldusskeemi.
 - Kasutamist võivad piirata riiklikud või kohalikud seadused. Järgige kõiki määrusi.
- ### Inimeste kaitsmine
- Lõikesade ei seisku pärast seadme väljalülitamist kohe.
 - Seade on ette nähtud ainult pügamiseks.
 - Hoidke kõrvalseisjad eemale.
 - **Olge elektritööriista kasutamisel tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage tervet möistust. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite möju all.**
Hetkeline tähelepanematus elektritööriistade kasutamise ajal võib lõppeda tõsiste kehavigastustega.
 - Seda seadet ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kellel on nõrgemad füüsилised, sensoorsed või vaimsed

võimed või puudulikud teadmised ja kogemused, välja arvatud juhul, kui neid jälgitakse või juhendatakse seadme kasutamisel isiku poolt, kes vastutab nende ohutuse eest. Lapsi tuleb jälgida, et nad seadmega ei mängiks.

- Ärge kunagi lubage seadet ega akut kasutada või hooldada lastel ega teistel isikutel, kes pole seadme ja/võiaku kasutamise koolitust saanud. Kohalikes õigusaktides võib olla reguleeritud kasutaja vanus.
- Seadet tuleb hoida lukustatud ruumis, kus lapsed ja kõrvalised isikud sellele ligi ei pääse.
- Hoidke käed ja jalad alati lõikepiirkonnast eemal, eriti mootori sisselülitamise ajal.
- **Kandke nõuetekohaseid riideid. Ärge kandke lahtiseid röivaid või ehteid Hoidke juuksed, röivad ja kindad liikuvatest osadest eemal.** Lahtised röivad, ehted või pikad juuksed võivad liikuvate osade vaheli kinni jäädva.
- Kandke isikukaitsevarustust. Vaadake juhiseid jaotisest „Isiklik kaitsevarustus”.
- Tolmusters töötgingimustes kasutage alati näo- või tolmutumaski.

- Lülitage seade teisaldamise ajaks välja. Seadme üleandmisel teisele isikule eemaldage alati aku.
- Ärge unustage, et seadme kasutaja vastutab selle eest, et inimeste või nende varaga ei juhtuks õnnestust.
- Hoiustamise ja transportimise ajal tuleb alati kasutada transportkaitset.

Elektritööriista kasutamine ja hooldamine

- Ainukesed tarvikud selle tooteaga kasutamiseks on peatükis Tehnilised andmed loetletud meie poolt soovitatud lõikeosad.
- Ärge kunagi kasutage seadet, mille ehitust on muudetud. Ärge kunagi kasutage seadet plahvatusohtlike või süttivate materjalide läheduses.
- Ärge kunagi kasutage kahjustatud seadet. Teostage ohutuskontroll ja hooldage seadet korrapäraselt, nagu käsitlemisõpetuses nõutud. Teatud hooldustoiminguid tohib teha ainult vastava väljaõppe saanud spetsialist. Vt juhiseid lõigust „Hooldus”.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Kontrollige alati, et õhutusavad oleksid puhtad.

- Hoidke käepidemed kuivad, puhtad ning õli- ja määrddevabad.
- Enne käivitamist tuleb paigaldada kõik seadme katted, kaitsed ja käepidemed.
- Kasutage seadet üksnes päevalguses või hea valgustuse korral.
- Ärge küünitage liiga kaugele. Säilitage kogu aeg kindel jalgealune ja tasakaal.
- Ärge seadet üle koormake. Tehnilistes andmetes esitatud võimsuse juures töötab seade kõige paremini ja ka vigastuste tõenäosus on väiksem.
- Halva ilmaga töötamine väsitab ja sellega kaasneb tihti muid ohte. Seadet pole soovitatav kasutada väga halva ilmaga, näiteks tiheda udu või vihma, tugeva tuule, väga külma temperatuuri või äikesehoju korral.
- Kui seade hakkab ebatavaliselt vibreerima, siis peatage seade ja eemaldage aku.
- Vältige soovimatut käivitumist – seadme kandmise ajal ärge hoidke sõrme lülitil.
- Kui seadet ei kasutata, hoidke seda siseruumis.

- Kõndige ja ärge kunagi jookske.

Tegutsege alati tervet mõistust arvestades.

Kõiki olukordi, mis võivad seadme käitamisel ette tulla, ei ole võimalik kirjeldada. Olge alati ettevaatlik ja kasutage tervet mõistust. Vältige olukordi, millega te ei pruugi toime tulla. Kui te pärast selle juhendi läbilugemist tunnete veel ebakindlust, küsige enne jätkamist nõu asjatundjalt.



HOIATUS: Ärge laske lapsi seadme lähedale ega seadet kasutada! Et seadet on lihtne käivitada, võivad lapsed selle käivitada, kui neid piisavalt ei jälgita. See tähendab raskete vigastuste tekke ohtu. Sellepärast tuleb seadmelt eemaldada aku, kui seade jääb valveta.

Üldised ohutuseeskirjad



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Eemaldage aku, et seade juhuslikult ei käivituks.
 - Seade on ohtlik, kui seda kasutada valesti või ettevaatamatult. Seade võib põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma.
 - Ärge kasutage seadet, kui selle algseid tehnilisi näitajaid on muudetud. Ärge muutke seadme ühte osa ilma tootja heakskiiduta. Kasutage ainult tootja poolt heaks kiidetud osi. Vale hooldamise tagajärjeks võib olla kehavigastus või surm.
 - Kontrollige seadet enne kasutamist. Vt jaotist *Toote ohutusseadised lk 12* ja jaotist *Hooldamine lk 20*. Ärge kasutage kahjustatud seadet. Järgige seadet kontrollides ja hooldades seadme kasutusjuhendi nõudeid.
 - Lapsi tuleb jälgida, et nad seadmega ei mängiks. Ärge kunagi lubage seadet ega akut kasutada või hooldada lastel ega teistel isikutel, kes pole seadme ja/või aku kasutamise koolitust saanud. Kohalikes õigusaktides võib olla reguleeritud kasutaja vanus.
 - Hoidke seadet lukustatud kohas, kus sellele ei pääse juurde lapsed ega volitamata isikud.
 - Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.
 - Seadme algset konstruktsiooni ei tohi muuta ilma tootja loata. Kasutage alati originaallisatarvikuid. Lubamatud muudatused ja varuosad võivad põhjustada kasutaja ja teiste isikute raskeid või isegi eluohtlikke kehavigastusi.
-
- Märkus:** Kasutamist võivad piirata riiklikud või kohalikud määrused. Järgige kõiki määrusi.
-
- ### Ohutusjuhised kasutamisel
-
-  **HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.
-
- Kui olukord on teile tundmatu, katkestage töö ja küsige spetsialistilt nõu. Võtke ühendust edasimüüja või hooldustöökojaga. Ärge tehke tööd, milleks teil puudub väljaöpe või kogemused.
 - Ärge töötage seadmega, kui olete väsinud, ravimite või alkoholi mõju all, mis võivad mõjutada teie nägemist, tähelepanelikkust,

- koordinatsiooni ja otsustusvõimet.
- Vigane lõikeosa võib suurendada õnnetuste ohtu.
 - Ärge lubage lastel seadet kasutada ega selle läheduses viibida. Kuna seadet on lihtne käivitada, võivad lapsed selle käivitada, kui neid piisavalt ei jälgita. Sellega võib kaasneda raskete vigastuste oht. Kui seade jäääb valveta, lahutage aku.
 - Veenduge, et inimesed ja loomad ei oleks töö ajal lähemal kui 15 meetrit. Kui samas kohas töötab mitu kasutajat, peab ohutusvahemaa olema vähemalt 15 meetrit. Vastasel juhul tekib raskete vigastuste saamise oht. Seisake seade kohe, kui keegi läheneb. Ärge kunagi pöörake seadet ringi enne, kui olete selja taha vaadanud ja veendunud, et ohutsoonis pole kedagi.
 - Veenduge, et inimesed, loomad või kõrvvalised esemed ei mõjutaks teie kontrolli seadme üle ega puutuks kokku lõikeosaga või lõikeosast väljapaiskuvate lahtiste esemetega. Ärge kasutage kunagi seadet olukordades, kus te ei saa kutsuda abi õnnetuse korral.
 - Vaadake üle tööpiirkond. Kõrvaldage kõik lahtised esemed, nagu kivid, klaasikillud, naelad, traat, nöör ja muu taoline, mis võib välja paiskuda või lõikeosasse kinni jääda.
 - Veenduge, et saate turvaliselt seista ja liikuda. Vaadake, et läheduses ei oleks tõkkeid, nagu juuri, kive, oksi, kraave jms, mis oleksid takistuseks juhul, kui tuleb kiiresti eemalduda. Olge eriti ettevaatlik kallakutel töötades.
 - Olge kindlal pinnal ja hoidke ennast tasakaalus. Ärge küünitage liiga kaugele.
 - Enne teise tööpiirkonda liikumist lülitage seade välja.
 - Ärge kunagi asetage seadet maha enne, kui olete selle välja lülitanud jaaku eemaldanud. Ärge jätkae sisselülitatud seadet järelevalveta.
 - Enne seadme andmist teisele isikule eemaldage aku.
 - Kui seade on sisse lülitatud, siis jälgige, et riided või kehaosad ei puutuks vastu lõikeosa. Hoidke seadet allpool puusa kõrgust.
 - Kui seadmega töötamise ajal jäääb midagi lõikeosa külge kinni, siis peatage seade ja lülitage see välja. Veenduge,

et lõikeosa oleks täielikult seiskunud. Alati enne seadme ja/või lõikeosa puastamise, kontrollimise või parandamise alustamist eemaldage aku. Korpus läheb väga kuumaks ja esineb põletuste saamise oht. Kasutage trimmeripeaga töötamisel kindaid.

- Pärast seadme väljalülitamist hoidke käed ja jalad lõikeosast eemal seni, kuni lõikeosa on täielikult seisma jäänud.
- Jälgige, et lõigatud oksajupid teie pihta ei paiskuks. Ärge lõigake liiga lähedal maapinnale, kus kivid ja muud esemed võivad õhku paiskuda.
- Hoiduge eemalepaiskuvate esemete eest. Kasutage alati heakskiidetud kaitseprille. Ärge kummarduge vaatama kaitsekatte taha. Kivid, prügi jms esemed või osakesed võivad lennata silma ja põhjustada ohtlikke kahjustusi või isegi pimedaksjäämist.
- Kui kasutate kõrvaklappe, olge tähelepanelik hõigete ja hoiatussignaalide suhtes. Eemaldage kõrvaklapid kohe, kui seade on seiskunud.
- Ärge kunagi töötage redelil, toolil või muus kõrges asendis, mis ei ole täielikult fikseeritud.
- Kui tekib ebasoovitav vibratsioon, kerige jõhvi välja, et anda jõhvile õige pikkus, misjärel peaks vibratsioon vaibuma.
- Tugeva vibratsiooniga töötamine võib põhjustada vereringe- või närvikahjustusi, eriti neil, kel on vereringehäireid. Pöörduge arsti poole, kui ilmneb nähte, mis võivad olla vibratsionist põhjustatud. Sellisteks sümpтомiteks on näiteks tundetus, surin, torkiv tunne, valu, nõrkus, muutused nahavärvis või naha seisukorras. Nimetatud nähtused esinevad tavaliselt sõrmedes, käelabades ja randmetes.
- Hoidke seadet alati kahe käega. Hoidke seadet endast paremal.
- Ärge eemaldage lõigatud materjali ega laske teistel inimestel lõigatud materjali eemaldada ajal, kui seade töötab või lõikeosa pöörleb, kuna see võib põhjustada ohtlikke kehavigastusi.
- Enne teravölli ümber keerdunud või kaitsme ja lõikeosa vahelle takerdunud soovimatu materjali eemaldamist seisake alati seade, eemaldage aku ja veenduge,

- et lõikeosa oleks pöörlemise lõpetanud.
- Toode tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väljä häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Raskete või surmaga lõppevate kahjustuste ohu vähendamiseks soovitame meditsiinilisi implantaate kasutavatel inimestel pidada enne selle seadme kasutamist nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.
 - Aku energia säästmiseks vabastage toitelülit läbi töötoimingut.
 - Ärge seadet üle koormake. Tehnilistes andmetes esitatud võimsuse juures töötab seade kõige paremini ja ka vigastuste oht on väiksem.
 - Võõrkehadega kokkupõrkamise või vibratsiooni ilmnemise korral peatage seade viivitamatult. Eemaldage seadmest aku ja kontrollige, ega seade pole kahjustunud.

Isikukaitsevahendid



HOIATUS: Enne toote kasutamist loe läbi järgnevad hoiatused.

- Seadmega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikukaitsevarustust. Isikukaitsevarustus ei vältista täielikult kehavigastuste ohtu, kuid vähendab õnnetusuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Õige varustuse valimiseks pöörduge edasimüüja poole.
- Kaitsekiivrit, kohtades, kus on langevate esemete oht.
- Pikaajaline kokkupuude müraga võib tekitada kuulmiskahjustusi. Üldiselt on akutoitel töötavad seadmed suhteliselt vaiksed, kuid müratase koos pikaajalise kasutamisega võib tekitada kuulmiskahjustusi. Soovitab kasutajal kanda kõrvaklappe, kui seadmega töötatakse pikemat aega järjest. Kasutajad, kes kasutavad seadet pidevalt ja regulaarselt, peavad käima korrapäraselt kuulmist kontrollimas.



HOIATUS: Kõrvaklapid piiravad võimet kuulda helisid ja hoiatussignaale.

- Kanna heaksiidetud kaitseprille. Näokaitsme kasutamisel tuleb lisaks kasutada heaksiidetud kaitseprille. Heaksiidetud

kaitseprillide all möeldakse selliseid prille, mis vastavad standardile ANSI Z87.1 USA-s või EN 166 Euroopa Liidu riikides.

- Nao kaitsmiseks kasutage visiiri. Visiir ei ole silmade kaitsmiseks piisav.



- Vajaduse korral kandke kaitsekindaid, näiteks lõikeosa kinnitades, kontrollides või puhastades.
- Kandke tugevaid, mittelibisevaid saapaid.
- Kandke vastupidavast materjalist riideid. Kandke alati pikki raskeid pükse ja pikki varrukaid. Hoiduge liiga avaratest röivastest, mis võivad okstesse takerduda. Ärge kandke ehteid, lühikesi pükse, lahtiseid jalatseid ega käige paljajalu. Kinnitage juuksed ohultult õlgadest kõrgemale.



- Hoidke esmaabikomplekt käepärast.



Lõikeosa



HOIATUS: Enne lõikeosa mis tahes detailidega töötamist eemaldage aku ja veenduge, et lõikeosa oleks täielikult peatunud.



HOIATUS: Lõikeosa tohib kasutada ainult koos soovitatud kaitsekateega, vt jaotist *Lisavarustus lk 24*.

Trimmeripea

- Kasutage sobivat trimmeripead, lõikeosa ja soovitatud trimmerijõhvi. Vaadake juhendi lõpus olevaid lõike „Kokkupanek“ ja „Lisavarustus lk 24“.
- Kontrollige, et trimmerikaitse peal asetsev lõikur ei oleks kahjustatud.
- Seadme ebatalvalise vibreerimise välimiseks veenduge, et trimmerijõhv oleks keritud tihkelt ja ühtlaselt ümber ketta. Erinevad juhtmepikkused võivad põhjustada mittevajalikku vibratsiooni. Koputage trimmeripead, et saavutada jõhvi õige pikkus.

Jõhvi eluea pikendamiseks võib sellel lasta enne paigaldamist 2 päeva vees liguneda. See muudab jõhvi vastupidavamaks.

Toote ohutusseadised



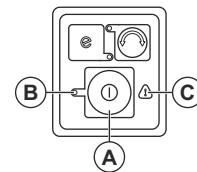
HOIATUS: Enne toote kasutamist loe läbi järgnevad hoiatused.

- Selles alalõigus kirjeldatakse masina turvavarustust, selle otstarvet ning kuidas läbi viia kontolle ja hooldust, tagamaks masina nõuetekohane töö Pealkirja *Seadme tutvustus lk 2* alt loe juhiseid selle kohta, kus need sinu seadmel paiknevad.
- Kui seadet ei hooldata õigesti ja korrapäraselt ning seadet ei paranda asjatundja, võib seadme tööga lüheneda ja tekkida õnnetuste oht. Kui vajate täiendavat infot, pöörduge lähimasse teenindusse.
- Ärge kasutage seadet, kui selle turvavarustus pole täiesti korras. Ohutusvarustust tuleb käesolevas lõigus toodud eeskirjade kohaselt hooldada ja kontrollida. Kui seade ei vasta ohutusnõuetele, laske see parandada hooldustöökojas.
- Toote hooldus ja parandamine nõub eraldi väljaõpet. Eriti oluline on see toote ohutusvarustuse puhul. Kui toode ei vasta allpool toodud nõuetele, võtke ühendust hooldustöökojaga. Meie toodetele on tagatud professionaalne hooldus ja parandus. Kui toote müüja ei tegele hooldusega, paluge

teda juhatada teid lähimasse hooldustöökotta.

Klahvistiku kontrollimine

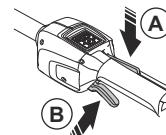
- Vajutage käivitus- ja seisakamisnuppu (A) ja hoidke seda allavajutatuna.



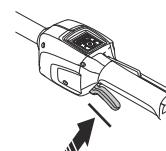
- Seade on sisse lülitatud siis, kui LED-tuli (B) süttib.
- Seade on välja lülitatud siis, kui LED-tuli (B) kustub.
- Hoiatusindikaatori (C) süttimise või vilkumise korral vt *Veotsing lk 22*.

Toitelülitri lukustuse kontrollimine

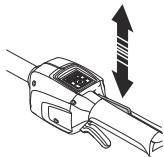
Toitelülitri lukustusfunktsioon väldib seadme juhuslikku käivitamist. Kui vajutate lukustuse (A) alla, vabaneb toitelülitri (B). Käepidemest lahti lastes lähevad nii toitelülitri kui ka lukustus tagasi algasendisse. Seda liigutust juhibid kaks iseseisvat vedru.



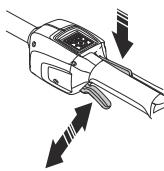
- Jälgige, et kui lukk on algasendis, oleks toitelülitri lukustatud.



2. Vajutage toitelülitit ning veenduge, et kui selle vabastate, liigub see algasendisse tagasi.



3. Veenduge, et toitelülit ja lukk liiguksid takistamatult ning tagastusvedru töötaks korrektelt.



4. Käivitage seade, vt *Seadme käivitamine lk 18.*

5. Rakendage täisgaasi.

6. Vabastage toitelülit ja veenduge, et lõikeosa peatuks ja jäääks paigale.

Lõikeosa kaitsme kontrollimine

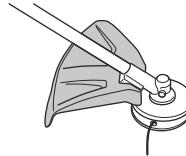


HOIATUS: Ärge kasutage lõikeosa ilma heakskiidetud ja õigesti kinnitatud lõikeosakaitsmeta. Kasutage alati lõikeosa kaitset, mis on ette nähtud just selle lõikeosa jaoks, mida te kasutate, vt *Lisavarustus lk 24.* Vale või vigane lõikeosa kaitse võib põhjustada raskeid kehavigastusi.

Lõikeosa kaitse takistab esemete paiskumist seadmekasutaja suunas. Samuti aitab see ära hoida kehavigastusi, mida võib tekitada lõikeosa puudutamine.

1. Seisake mootor.

2. Otsige kahjustusi, näiteks pragusid.



3. Kui lõikeosa kaitse on kahjustunud, vahetage see välja.

Aku ohutus



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Kasutage ainult BLi akut. Vt jaotist *Tehnilised andmed lk 23.* Aku on kodeeritud.
- Kasutage Husqvarna seadmete vooluallikana üksnes taaslaetavaid BLi akusid. Kehavigastuse vältimiseks ärge kasutage akut muude seadmete toiteallikana.
- Elektrilöögioht! Ärge ühendage akuklemme võtmete, müntide, kruvide või muude metallsemetega. See võib tekitada akus lühise.
- Ärge kasutage mittetaaslaetavaid akusid.
- Ärge asetage esemeidaku õhuavade sisse ja ette.
- Vältige aku kokkupuudet otsese päikesevalguse, kuumuse ja lahtise leegiga.

Aku võib põhjustada põletusi ja/või keemilisi põletusi.

- Vältigeaku kokkupuudet mikrolainete ja körgsurvega.
- Ärge demonteerige ega lõhkuge akut.
- Aku lekke korral vältige vedeliku kokkupuudet keha ja silmadega. Kui vedelik satub kehale, puhastage kokkuputunud ala rohke veega ja seebiga ning seejärel pöörduge arsti poole. Kui vedelik satub silma, ärge hõõruge silmi, vaid loputage neid veega vähemalt 15 minutit ja pöörduge arsti poole.
- Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jäääb vahemikku –10...40 °C (14...114 °F).
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Vt jaotist *Seadme, aku ja akulaadija puhastamine lk 21*.
- Ärge kasutage defektset või kahjustatud akut.
- Ladustage akusid eemal metallsemetest (nt naelad, kruvid, ehted).
- Hoidkeaku eemal lastest.

Akulaadija ohutus



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Ohutuseeskirjade eiramise võib kaasa tuua elektrilöögi või lühise.
- Kasutage ainult toote tarnekomplekti kuuluvat akulaadijat. BLi asendusakude laadimiseks kasutage ainult QC laadijaid.
- Ärge püüdke akulaadijat lahti monteerida.
- Ärge kunagi kasutage defektset või kahjustunud akulaadijat.
- Ärge tõstke akulaadijat toitejuhtmest hoides. Akulaadija võrgupistikupesast lahutamiseks tömmake pistikut. Ärge tömmake toitejuhet.
- Vältige juhtmete ja pikendusuhtmete kokkupuudet vee, öli ja teravate servadega. Jälgige, et juhe ei jäääks uste, värvavate jms vahele.
- Ärge kasutage akulaadijat tuleohtlike või korrosiooni tekitavate materjalide läheduses. Veenduge, et akulaadija poleks kinni kaetud. Suitsu või tule

tekke korral eemaldage pistik akulaadijast.

- Laadige akut ainult hea õhuvahetusega siseruumis ja päikesevalguse eest kaitstuna. Ärge laadige akut õues. Ärge laadige akut märjas keskkonnas.
- Kasutage akulaadijat keskkonnas, mille temperatuur jäääb vahemikku 5...40 °C (41...104 °F). Kasutage laadijat hästi ventileeritavas, kuivas ja tolmuvabas keskkonnas.
- Ärge asetage esemeid akulaadija jahutusavade sisse ja ette.
- Ärge kunagi ühendage akulaadija klemme metallsemete külge, vastasel korral võib akulaadija lühistuda.
- Kasutage heakskiidetud ja kahjustamata pistikupesasi. Veenduge, et akulaadija juhe poleks kahjustatud. Pikendusuhtme kasutamisel veenduge, et pikendusuhe poleks kahjustatud.

Ohutusjuhised hooldamisel



HOIATUS: Enne seadme hooldustööde tegemist

lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Eemaldage aku enne hooldustööde või muude kontrolltoimingute või seadme kokkupanemise alustamist.
- Seadme kasutaja tohib teha üksnes käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud hooldustöid. Mahukamate hooldustööde tegemiseks pöörduge hooldusesindusse.
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Tugevatoimeline pesuvahend võib kahjustada plastdetaile.
- Kui hooldustöid ei tehta, siis toote kasutusiga lüheneb ja õnnestuste oht kasvab.
- Kõigi hooldus- ja parandustööde tegemiseks (eriti seadme ohutusseadiste juures) on vajalik eriväljaõpe. Kui pärast hooldustööde tegemist ei läbi seade kõiki käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud kontrolltoiminguid, siis pöörduge hooldusesinduse poole. Garanteerime, et hooldusesinduses tehakse teie tootele professionaalsel tasemel remondi- ja hooldustööd.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

Kokkupanek

Sissejuhatus

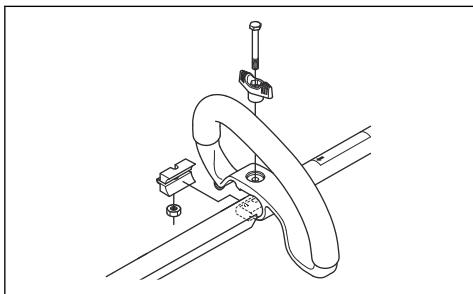
Selles jaotises kirjeldatakse seadme kokkupanemist ja reguleerimist.



HOIATUS: Enne seadme kokkupanemist lugege läbi ohutust puudutav jaotis ja kokkupanekujuhised.

Silmuskäepideme paigaldamine

1. Kinnitage silmuskäepide varrel olevate noolte vahel.

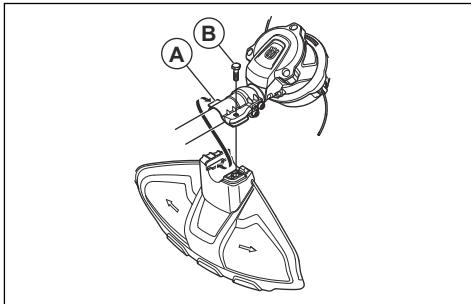


2. Seadista silmuskäepidet seda vastavalt nihutades.

3. Paigaldage mutter, nupp ja kruvi. Ärge keerake seda kinni liiga kõvasti.
4. Reguleerige seade kohasesse asendisse.
5. Pingutage polti.

Trimmerikaitse paigaldamine

1. Paigaldage trimmeripea jaoks sobiv trimmerikaitse, vt *Lisavarustus lk 24*.
2. Riputage trimmerikaitse plaadihoidja (A) küljes oleva konksu külge.
3. Keerake trimmerikaitse ümber völli ja kinnitage völli vastasküljel poldiga (B).



Töö

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et oleksite köigest aru saanud.

Enne toote kasutamist

- Vaadake tööpiirkond üle ja veenduge, et pinnareljeef on teile tuttav. Kontrollige maapinna kallet ja seda, kas leidub takistusi, nt kive, oksi ja kraave.
- Vaadake seade üldiselt üle.
- Teostage selles juhendis toodud ohutuskontrollid ja hooldus.
- Kontrollige, et mootor pole määrdunud või mõranenud. Pühkige harja abil mootorilt ära rohulibed ja lehed. Vajadusel kandke kindaid.
- Kontrollige, et trimmipeal ega löikeosakatsmel ei oleks kahjustusi ega mõrasid. Kui trimmeripea või löikeosa kaitse on saanud lõögi või kui nendes on mõrasid, vahetage need välja.
- Veenduge, et köik mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.

- Enne toote käivitamist veenduge, et köik katted, kaitsed, käepidemed ja löikeosad oleksid õigesti kinnitatud ega oleks kahjustatud.

Akulaadija ühendamine

1. Ühendage akulaadija andmesildil näidatud pingi ja sagedusega vörku.
2. Ühendage pistik maandatud pistikupessa. Akulaadijal olev roheline märgutuli vilgub üks kord.

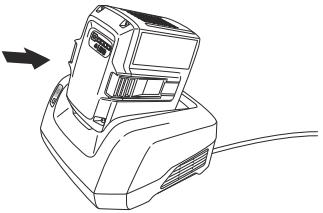
Märkus: Aku laadimist ei toimu, kui aku temperatuur on üle 50 °C / 122 °F. Kui temperatuur ületab 50 °C / 122 °F, siis jahutab akulaadija aku enne selle laadimise alustamist sobivale temperatuurile.

Aku laadimine

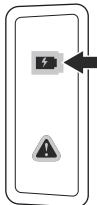
Märkus: Enne aku esimest kasutuskorda laadige aku täis. Uue aku laetuse tase on ainult 30%.

1. Veenduge, et aku oleks kuiv.

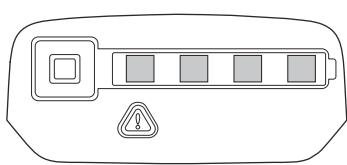
2. Asetage aku akulaadijasse.



3. Veenduge, et akulaadija roheline laadimistuli süttiks. See tähendab, et aku on akulaadijaga õigesti ühendatud.



4. Kuiaku kõik LED-tuled süttivad, siis onaku täis.



5. Akulaadija toiteallikast lahutamiseks võtke kinni pistikust. Ärgetömmake juhtmest.
6. Eemaldageaku laadijast.

MÄRKUS: Lisateavet lugegeaku ja akulaadija kasutusjuhenditest.

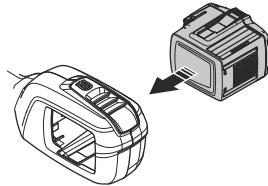
Aku ühendamine seadmega.



HOIATUS: Kasutage seadmes ainult Husqvarna originaalakusid.

1. Veenduge, etakuoleks täislaetud.

2. Lükakeaku seadme akupessa. Aku on kohale lukustunud, kui kuulete klöpsatust.



ETTEVAATUST: Kuiaku ei liigu sujuvalt akupessa, siis onakuasend vale. Seevõibtoodet kahjustada.

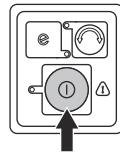
3. Veenduge, etakuoleks õigesti paigaldatud.

Aku teave

Teavetaku kasutamise kohta lugegeaku kasutusjuhendist.

Seadme käivitamine

1. Vajutage ja hoidke käivitus-/seiskamisnuppu all, kuni süttib roheline LED-tuli.

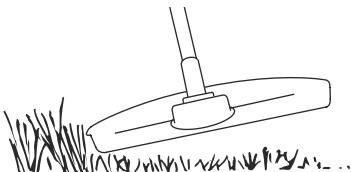


2. Reguleerige kiirust toitelülitilabil.

Seadme kasutamine

Muru pügamine

1. Hoidke trimmipead nurga all maapinna kohal. Ärge vajutage trimmerijõhvi rohu sisse.



2. Lühendage trimmerijõhvi pikkust 10–12 cm (4–4,75 tolli).
3. Taimede kahjustamise ohu vähendamiseks vähendage mootori kiirust.

4. Esemete või rajatiste lähedal asuva muru pügamisel rakendage 80% gaasi.



Rohu eemaldamine

1. Hoidke trimmeripead maapinna kohal.
2. Kallutage trimmeripead.
3. Lõigake trimmeri jõhvi otsaga rohi tööalal asuvate objektide ümber.



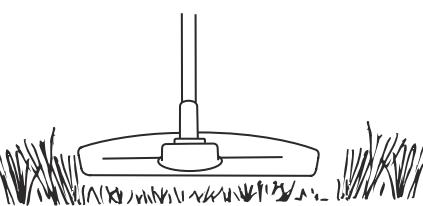
ETTEVAATUST: Lõigake rohi.

Kui trimmeri jõhv tabab objekte, siis kiirendab see trimmeri kulumist.

4. Taimestiku lõikamisel ja eemaldamisel kasutage 80% kiirust. See vähendab trimmeripea ja trimmeri jõhvi kulumist.

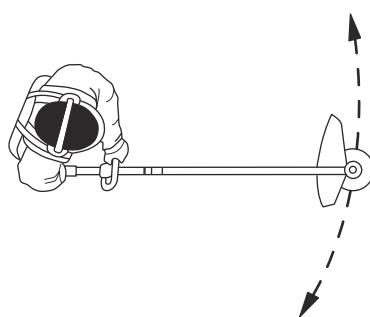
Rohu lõikamine

1. Rohu lõikamisel jälgige, et trimmeri jõhv asuks maapinnaga paralleelselt.



2. Ärge vajutage trimmeripead vastu maapinda. See võib toodet kahjustada.

3. Liigutage muru lõigates toodet küljelt-küljele. Rakendage täisgaasi.



Muru eemalepõhkimine

Pöörleva trimmerijõhvi ümber tekkivat öhuvoolu saab kasutada lõigatud muru alalt eemaldamiseks.

1. Hoidke trimmeripead ja jõhvi maapinna kohal maapinnaga paralleelselt.
2. Rakendage täisgaasi.
3. Liigutage trimmipead küljelt küljele ja pühkige muru.



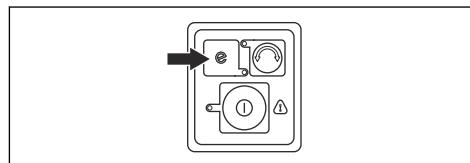
HOIATUS: Uue trimmerijõhvi

paigaldamisel puhastage trimmeripea katet, et vältida tasakaaluhäireid ja käepidemete vibrerimist. Kontrollige ja vajaduse korral puhastage ka trimmipea muid osi.

SavE funktsiooni käivitamine

Seade on varustatud energiasäästufunktsiooniga. SavE tagab aku pikima võimaliku tööea.

1. Funktsiooni käivitamiseks vajutage SavE nuppu. Süttib roheline LED-tuli, mis näitab, et funktsioon on sisse lülitatud.

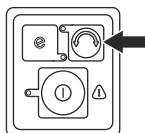


2. SavE funktsiooni peatamiseks vajutage uuesti SavE nuppu.

Trimmeripea töösuuna muutmine

Trimmeripea töösuunda saab muuta. Seda saab teha nii täiskiirusel kui stoppasendis. Tehases on trimmeripea seadistatud pöörlema päripäeva. Kui trimmeripea pöörleb päripäeva, siis roheline LED-tuli ei põle.

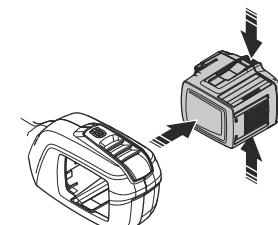
1. Trimmeripea vastupäeva pöörlema seadmiseks vajutage töösuna nuppu. Kui trimmeripea pöörleb vastupäeva, siis roheline LED-tuli pöleb.



Märkus: Kui trimmeripea pöörleb päripäeva, on trimmerijõhi lihtsam välja (pikemaks) koputada.

Automaatse seiskamise funktsioon

Seadmel on automaatse seiskamise funktsioon, mis peatab seadme, kui seda ei kasutata. Kävitamise/seiskamise märgutule roheline LED-tuli kustub ja seade seisub 120 sekundi pärast.



Hooldamine

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne seadme hooldamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et see oleks teile täielikult arusaadav.

Hooldusskeem



HOIATUS: Enne hooldustööde alustamist eemaldage aku.

Hooldamine	Üks kord päevas	Üks kord nädalas	Üks kord kuus
Puhastage toote välised osad kuiva lapiga. Ärge kasutage vett.	X		
Kontrollige, kas kävitus- ja seiskamisnupp töötab korralikult ja on kahjustamata.	X		
Kontrollige, et toitelülit ja toitelülit lukustus töötavad ohutult ja nõuetekohaselt.	X		
Kontrollige, kas kõik juhtseadised töötavad korralikult ja on kahjustamata.	X		
Hoidke käepidemed kuivad, puhtad ning öli- ja määrdetabad.	X		
Veenduge, et löikeosa oleks kahjustamata. Kui löikeosa on kahjustunud, vahetage see välja.	X		
Veenduge, et löikeosa kaitse oleks kahjustamata. Kui löikeosa kaitse on kahjustunud, vahetage see välja.	X		
Veenduge, et mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.	X		
Veenduge, et aku vabastusnupud töötaksid ning lukustaksid aku kindlalt seadme külge.	X		
Kontrollige, kas akulaadija on kahjustamata ja töötab korralikult.	X		

Hooldamine	Üks kord päevas	Üks kord nädalas	Üks kord kuus
Veenduge, etaku ei oleks kahjustatud.	X		
Veenduge, etaku oleks laetud.	X		
Veenduge, etakulaadija ei oleks kahjustatud.	X		
Kontrollige kõiki juhtmeid, liitmikke ja ühendusi. Veenduge, et need poleks kahjustatud ega määrdunud.		X	
Kontrolligeaku ja seadme vahelisi ühendusi. Samuti kontrolligeaku ja akulaadija vahelisi ühendusi.			X

Aku ja akulaadija kontrollimine

1. Kontrollige, kasakul leidub kahjustusi, nt pragusid.
2. Kontrollige, kasakulaadijal leidub kahjustusi, nt pragusid.
3. Veenduge, etakulaadija ühendusujuhe poleks kahjustatud ja et sellel poleks pragusid.

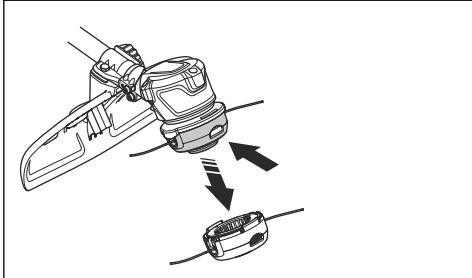
Seadme,aku ja akulaadija puhastamine

1. Pärast kasutamistpuhastage seadekuiva riidelapiga.
2. Puhastageaku ja akulaadijakuviariidelapiga. Hoidkeakujuhikuidpuhtana.
3. Enneakutasetamistakulaadijassevõitootesseveenduge, etaku jaakulaadijakalemmidoleksidpuhtad.

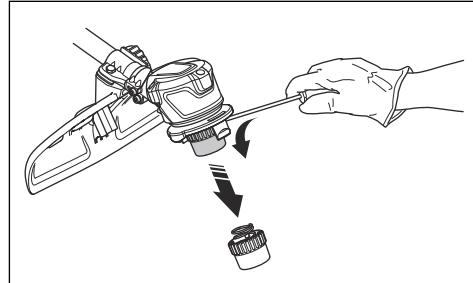
Trimmeripeavahetamine

Märkus: Jõhvielueapikendamiseksvõib sellel lastenne paigaldamist paar päeva vees liguneda. See muudab jõhvi vastupidavamaks.

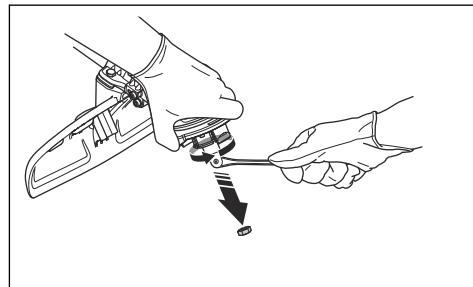
1. Vajutage trimmeripealolevadklambrid sisse ja eemaldage trimmeripeakoostrimmerijõhviga.



2. Tömmakejõhvi kanalikoostvälja.



3. Eemaldage mutter, mis hoiabkinni trimmeripead ja veoketast.



4. Vahetage trimmeripeavälja.

5. Paigaldage mutter.
6. Paigaldagejõhvi kanalikoost.
7. Paigaldage trimmeripea.

Veaotsing

Klahvistik

LED-näidik	Võimalikud törked	Võimalik lahendus
Roheline tööoleku LED-tuli vilgub	Aku pinge madal.	Laadige aku.
Punane törke LED-tuli vilgub	Ülekoormus.	Löikeosa on kinni kliinud. Lülitage seade välja. Eemaldage aku. Eemaldage löikeosal vőörkehad.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Laske seadmel maha jahtuda.
	Toitelüliti ja aktiveerimisnuppu tuleb vajutada samal ajal.	Vabastage toitelülit ja seade aktiveerub.
Seade ei käivitu	Mustus akukonnektoritel.	Puhastage akukonnektorid suruõhu või pehme harjaga.
Punane törke LED-tuli põleb.	Seade vajab hooldust.	Võtke ühendust hooldustöökojaga.

Aku

LED-näidik	Võimalikud törked	Võimalik lahendus
Roheline tööoleku LED-tuli vilgub	Aku pinge madal.	Laadige aku.
Törke LED-tuli vilgub	Aku on tühjenenud.	Laadige aku.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jäääb vahemikku $-10\ldots40^{\circ}\text{C}$ ($14\ldots104^{\circ}\text{F}$).
Törke LED-tuli põleb	Elementide erinevus on liiga suur (1 V).	Võtke ühendust hooldustöökojaga.

Akulaadija

LED-näidik	Võimalikud törked	Võimalik lahendus
Törke LED-tuli vilgub	Temperatuuri kõrvalekalle.	Kasutage akulaadijat keskkonnas, mille temperatuur jäääb vahemikku $5\ldots40^{\circ}\text{C}$ ($14\ldots104^{\circ}\text{F}$).
	Ülepinge.	Veenduge, et võrgupinge vastaks seadme mudeli etiketil märgitule.
		Eemaldage aku laadijast.
Törke LED-tuli süttib		Pöörduge hooldustöökoja poole.

Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

Transportimine ja hoiustamine

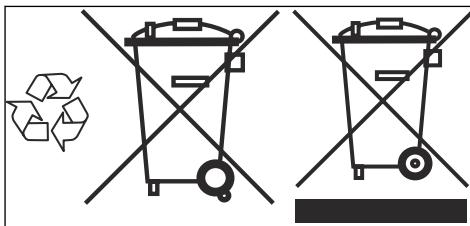
- Tarnitud liitiumiononakud vastavad ohtlike ainete eeskirjade nõuetele.
- Täitke kaubanduslikule transpordile kehtestatud pakendamise ja märgistamise erinõudeid (sh kolmandate osapoole või ekspediitorite teenuseid kasutades).
- Enne seadme lähetamist konsulteerige isikuga, kes on läbinud ohtlike ainete käitlemise alase erikoolituse. Järgige kõiki kehtivaid riiklike eeskirju.
- Enne aku pakendisse asetamist katke lahtised kontaktid isoliereibiga. Asetage aku pakendisse tihkelt, et see ei saaks liikuma hakata.
- Hoiustamise ja transpordi ajaks tuleb aku eemaldada.
- Asetageaku ja akulaadija kohta, mis on kuiv ja mida ei ähvarda niiskus ega jäätumine.
- Ärge hoidke akut kohas, kus võib tekkida staatiline elekter. Ärge hoidke akut metallkastis.
- Hoidke akut ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus 5...25°C (41...77°F) ja kus aku on varjatud otse päikesevalguse eest.
- Hoidke akulaadijat ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus 5...45°C (41...113°F) ja kus akulaadija on varjatud otse päikesevalguse eest.
- Kasutage akulaadijat üksnes juhul, kui ümbrisse temperatuur on vahemikus 5...40°C.
- Enne aku pikemaajalist hoiustamist laadige see 30–50% ulatuses täis.
- Hoidke akulaadijat ruumis, mis on suletud ja kuiv.

- Ladustamisel hoidke aku akulaadijast eemal. Ärge lubage lastel ja teistel volitatama isikutel seadmeid puutuda. Hoidke seadmeid lukustatavas ruumis.
- Enne seadme pikemaajalist hoiustamist puhastage seade ja tehke sellele täishoidlus.
- Transportimise ja hoiustamise ajal kasutage tootel olevat transpordikaitset, et vältida inimeste kehavigastusi ja toote kahjustusi.
- Kinnitage seade transpordi ajaks turvaliselt.

Aku, akulaadija ja seadme kasutuselt körvaldamine

Allolev sümbol tähendab, et seade ei kuulu olmejäätmete hulka. Toimetage see elektri- ja elektroonikajäätmete ringlussevötukeskusesse. Nii aitab vältida keskkonna ja inimeste kahjustamist.

Lisateavet küsige kohalikelt ametkondadelt, olmejäätmete käitlejatelt või edasimüüjalt.



Märkus: Sümbol asub tootel või toote pakendil.

Tehnilised andmed

Tehnilised andmed

	520iLX
Mootor	
Mootori tüüp	BLDC (harjadeta) 36 V
Väljuva völli pöörlemiskiirus, p/m	5500
Lõikamislaius, mm	400
Kaal	
Kaal ilma akuta (kg)	3
Kaal koos akuga (kg)	4,3
Veekaitseklass	

	520ILX
IPX4 ¹	Jah
Müraemissioon ²	
Helitugevuse tase, dB(A)	86
Mürväöimsustase, garanteeritud L _{WA} dB(A)	89
Müratasemed ³	
Ekvivalentne heliröhutase kasutaja kõrva juures, mõõdetud EN ISO 60335-2-91 ja ISO 22868 järgi, dB (A):	72
Vibratsioonitase ⁴	
Käepidemete vibratsioonitasemed, mõõdetud ISO 22867 järgi, m/s ²	
Originaaltrimmeripeaga, vasak/parem	1,2/0,7

Heakskiidetud akud

Kasutage selle tootega ainult ettevootte originaalakusid
BLi.

Heakskiidetud akulaadijad

Akulaadur	QC330	QC500
Sisendpinge, V	100–240	100–240
Sagedus, Hz	50–60	50–60
Vöimsus, W	330	500

Lisavarustus

Heakskiidetud lisavarustus

Heakskiidetud lisavarustus	Tüüp	Lõikeosa kaitse, tootenr
Trimmeripea	T25B (\varnothing 2,0–2,4 mm jõhv Whis-per)	577 01 83-03
Käepidemekomplekt	Käepide	587 37 50-01

¹ Husqvarna akutoitel käsiteadmed, millel on märgis IPX4, vastavad nendele seadme heakskiidiu nõuetele

² Müraemissioon ümbritsevasse keskkonda, mõõdetud helivöimsuse tasemena (L_{WA}) vastavalt EÜ direktiiviile 2000/14/EÜ. Erinevus garanteeritud ja mõõdetud helivöimsustaseme vahel seisneb selles, et direktiivi 2000/14/EÜ alusel hõlmab garanteeritud helivöimsustase ka mõõtmistulemuste dispersiooni ja kõrvalekaldeid sama mudeli erinevate seadmete vahel.

³ Esitatud andmetel on seadme heliröhutataseme ekvivalendil tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) 3 dB(A).

⁴ Vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 2 m/s².

Vastavusdeklaratsioon

EL-i vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Roots, tel: +46 3614 6500, kinnitab ainuvastutusel, et toode:

Kirjeldus	Akumurutrimmer
Kaubamärk	Husqvarna
Tüüp/mudel	520iLX
Identifitseerimine	Seerianumbrid alates 2021. aastast

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja määrustele:

Määrus	Kirjeldus
2006/42/EÜ	„masinadirektiiv“
2014/30/EMÜ	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“
2011/65/EL	„ohtlike ainete piiramise direktiiv“
2000/14/EÜ	„välitingimustes kasutatavate seadmete müra direktiiv“

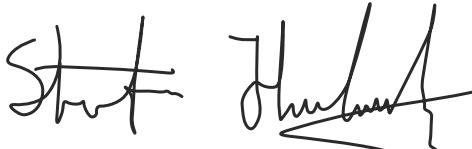
ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised spetsifikatsioonid: EN 60335-1: 2012+A11:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN IEC 63000:2018.

Teavitatud asutus: 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden kinnitab vastavust nõukogu direktiivile 2000/14/EÜ, vastavushindamise menetlus: lisa VI. Sertifikaadi number on 01/1610/011.

Lisateavet mürataseme kohta vt .

Teavitatud asutus: 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden on teostanud EÜ tüübikontrolli vastavalt masinadirektiivi (2006/42/EÜ) artikli 12 punktile 3b.

Huskvarna, 2022-04-11



Stefan Holmberg, uurimis- ja arendustegevuse juht,
tehnoloogiahaldus, Husqvarna AB

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja



Saturs

Ievads.....	26	Problēmu novēršana.....	47
Drošība.....	28	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	48
Montāža.....	42	Tehniskie dati.....	49
Lietošana.....	42	Piederumi.....	50
Apkope.....	45	Atbilstības deklarācija.....	51

Ievads

Izstrādājuma apraksts

Husqvarna 520iLX ir akumulatora zāles trimeris ar elektromotoru.

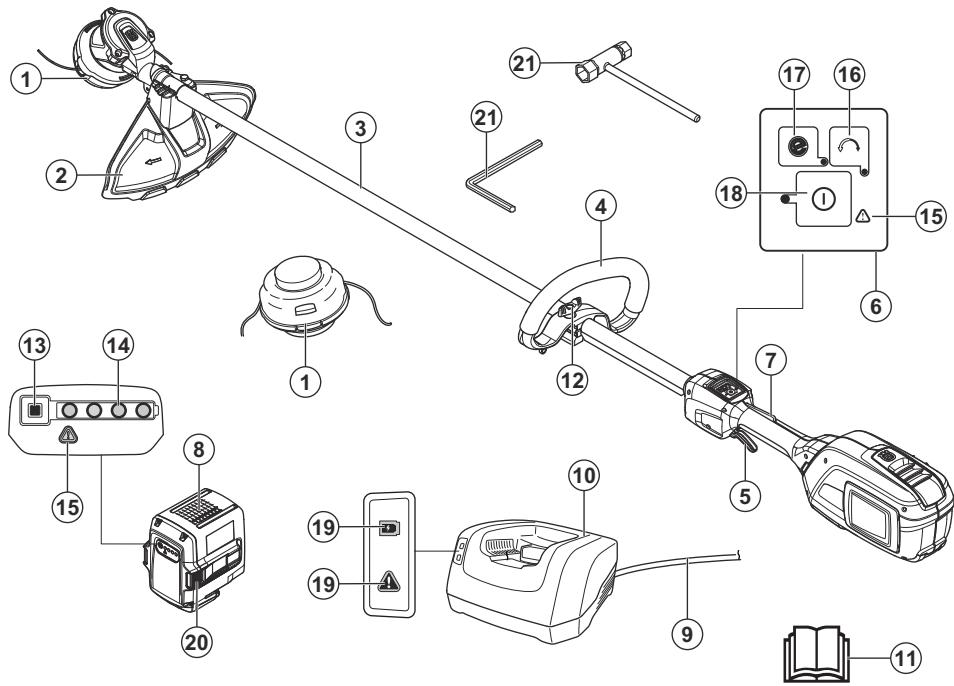
Mēs nepārtraukti strādājam, lai uzlabotu jūsu drošību un efektivitāti, darbojoties ar šo ieřīci. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar izplatītāju.

Paredzētā lietošana

Izstrādājums jāizmanto ar trimera galvu zāles plaušanai. Neizmantojiet izstrādājumu citiem uzdevumiem, izņemot zāles apgriešanu un plaušanu.

Piezīme: Šī kēdes zāga lietošanu var ierobežot valsts normatīvie akti.

Izstrādājuma pārskats



1. Trimera galva
2. Griešanas ierīces aizsargs
3. Stienis
4. Apaļais rokturis

5. Spēka spruds
6. Tastatūra
7. Spēka spruda bloķētājs
8. Akumulators

9. Aukla
10. Akumulatora lādētājs
11. Lietotāja rokasgrāmata
12. Roktura regulēšana
13. Akumulatora indikatora poga
14. Akumulatora statuss
15. Brīdinājuma indikators (klūdu LED)
16. Rotācijas virziena poga
17. SavE poga
18. Ieslēgšanas un apturēšanas poga
19. Ieslēgšanas un brīdinājuma indikators (klūdu LED)
20. Akumulatora atvienošanas pogas
21. 4 mm stieņatslāga

Simboli uz izstrādājuma



BRĪDINĀJUMS. Šis izstrādājums var būt bīstams! Pavīša vai nepareiza lietošana var radīt no pietēnas traumas operatoram vai citiem cilvēkiem. Ir joti svarīgi, lai jūs izlasītu un izprastu lietotāja rokasgrāmatas saturu. Rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un pirms izstrādājuma lietošanas pārliecīnieties, vai izprotat norādījumus.



Izmantojiet apstiprinātus acu aizsargķlīdzekļus.



Dzenamās vārpstas maksimālais ātrums.



Šis izstrādājums atbilst piemērojamo EK direktīvu prasībām.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajiem AK regulām.



Izstrādājuma lietošanas laikā ievērojiet minimālo attālumu — 15 m — no personām un dzīvniekiem.



Izmantojiet apstiprinātus aizsarcīmdus.



Velciet darba apavus ar neslidošām zolēm.



Pastāv asmens atsitiņa risks, ja griešanas aprikojums saskaras ar objektu, kuru tas nevar uzreiz pārgriezt. Izstrādājums var nogriezt kermeņa daļas. Izstrādājuma lietošanas laikā ievērojiet minimālo attālumu — 15 m — no cilvēkiem un dzīvniekiem.



Simboli uz izstrādājuma vai tā iepakojuma norāda, ka no šī izstrādājuma nevar atbrīvoties kā no sadzīves atkritumiem. Šis izstrādājums ir jānodod utilizācijai atbilstošā pārstrādes uzņēmumā.



Izstrādājums var izsviest objektus, kas var radīt traumas.



Izmantojiet elastīgu griešanas stiepli kā trimera auklu. Neizmantojiet metāla griešanas elementus.



Bultiņas norāda roktura pozīcijas ierobežojumu.

IPX4

Aizsardzība pret uzšķakstītu ūdeni.



Līdzstrāva



Trokšņa emisijas līmenis vides markējumā saskaņā ar ES (tostarp Jaundienvidvēlas tiesību aktiem) un Apvienotās Karalistes direktīvām un regulām. Izstrādājuma garantētais skanas jaudas līmenis ir norādīts sadalā *Tehniskie dati lpp. 49* un uz markējuma.

yyyywwxxxx

Datu plāksnītē ir norādīts sērijas numurs, **yyyy** ir ražošanas gads, **ww** ir ražošanas nedēļa.

Simboli uz akumulatora un/vai akumulatora lādētāja



Utilizējet šo izstrādājumu elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā. (Atiecās vienīgi uz Eiropu)



Bezatteices transformators.



Lietojiet un uzglabājiet akumulatoru lādētāju tikai iekštelpās.



Dubultā izolācija.

Atbildība par izstrādājuma kvalitāti

Saskaņā ar likumiem par izstrādājuma kvalitāti mēs neuzņemamies atbildību par bojājumiem, ko radījis mūsu izstrādājums, ja:

- ir veikts nepareizs izstrādājuma remonts;
- izstrādājuma remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājumam tiek pievienoti piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājuma remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

Drošība

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes “Uzmanību!” un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



BRĪDINĀJUMS: Tieka izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegtā instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



IEVĒROJIET: Tieka izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegtā instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

Piezīme: Tieka izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

Vispārīgi drošības brīdinājumi par elektriskā darbarīka lietošanu



BRĪDINĀJUMS: Izlasiet visus drošības brīdinājumus un norādījumus. Neievērojot brīdinājumus un norādījumus, var rasties elektrotrauma, aizdegšanās un/vai smagas traumas.

Piezīme: Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uzzīņām.

Brīdinājumos izmantotais termins “elektriskais darbarīks”

attiecas uz elektrisko darbarīku, kura barošanu nodrošina elektrotīkls (ar kabeli) vai akumulators (bez kabeļa).

Pārbaude pirms iedarbināšanas

- Lai novērstu produkta nejaušas iedarbināšanas risku, vienmēr izņemiet akumulatoru. Pirms produkta tehniskās apkopes vienmēr izņemiet akumulatoru.
- Pirms produkta lietošanas un pēc triecieniem pārbaudiet, vai nav radušās nodiluma vai bojājumu pazīmes, un, ja nepieciešams, veiciet remontdarbus.
- Pārbaudiet darba zonu. Novāciet visus valīgos priekšmetus, piemēram, akmeņus, stikla lauskas, naglas, tērauda stiepli, auklas un citus priekšmetus, kas var tikt izsviesti vai aptīties apkārt griezējam vai griezēja aizsargam.
- Pārbaudiet, vai motors nav netīrs un saplaisājis. Ar suku notīriet no motora zāli un lapas. Ja nepieciešams, uzvelciet cimdus.
- Pārbaudiet, vai trimmera galva ir pilnībā savienota ar trimmeri.
- Pārbaudiet, vai produkts ir izcilā darba stāvoklī.

Pārbaudiet vai visas uzgriežņi un skrūves ir pievilkti.

- Pārbaudiet, vai trimmera galva un trimmera aizsargs nav bojāts vai saplaisājis. Nomainiet trimmera galvu vai trimera aizsargu, ja tas ir tīcis pakļauts triecienam vai ieplaisājis. Vienmēr lietojiet konkrētai griešanas ierīcei ieteikto aizsargu. Skatiet nodaļu Tehniskie dati.
- Produkta operatoram jānodrošina, lai darba laikā citi cilvēki vai dzīvnieki atrastos vismaz 15 metru attālumā. Ja vairāki operatori strādā vienā darba vietā, drošības attālumam starp tiem jābūt ne mazākam par 15 metriem.
- Pirms lietošanas veiciet vispārēju produkta apskati. Skatiet apkopes grafiku.
- Uz lietošanu var attiekties valsts vai vietējie noteikumi. Ievērojiet norādītos noteikumus.

Personīgā aizsardzība

- Griešanas mehānisms pēc izstrādājuma izslēgšanas uzreiz neapstājas.
- Izstrādājums ir konstruēts tikai zāles apgriešanai.
- Nepielaujiet citu personu atrašanos darba zonā.

- Lietojot elektrisko darbaīku, ievērojiet piesardzību, pārdomājiet savas darbības un rīkojeties saprātīgi. Nelietojiet elektrisko instrumentu noguruma stāvoklī vai narkotiku, alkohola vai zāļu iespaidā.
Īss neuzmanības brīdis darbā ar elektrisko instrumentu var radīt nopietnas traumas.
- Iekārtu nedrīkst lietot personas (tostarp bērni) ar ierobežotām fiziskajām, maņas vai garīgajām spējām un nepietiekamu pieredzi vai zināšanām, izņemot gadījumus, kad par šo personu drošību atbildīgā persona šīs personas uzrauga vai ir atbilstoši instruējusi. Uzraugiet, lai bērni nespēlētos ar ierīci.
- Nekādā gadījumā neļaujiet bērniem vai citām atbilstoši neapmācītām personām strādāt ar izstrādājumu, mainīt akumulatoru vai veikt tehnisko apkopi. Minimālais lietotāju vecums var būt noteikts ar vietējās likumdošanas aktiem.
- Uzglabājiet ierīci slēdzamā vietā, lai tā nebūtu sasniedzama bērniem un nepiederīšķām personām.
- Turiet rokas un kājas drošā attālumā no griešanas mehānisma, jo īpaši iekārtas motora iedarbināšanas laikā.
- Attiecīgi apģērbieties. Nevalkājiet brīvi plandošu apģērbu vai rotaslietas Nepieļaujiet, ka kustīgo detaļu tuvumā atrodas mati, drēbes vai cimdi. Valīgas drēbes, rotaslietas vai gari mati var iekerties kustīgajās detaļās.
- Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Skatiet norādījumus sadaļā “Individuālais drošības aprīkojums”.
- Ja darba vide ir putekļaina, vienmēr izmantojiet sejas vai putekļu masku.
- Izslēdziet izstrādājumu, ko nepieciešams pārvietot. Nododot iekārtu citai personai, vienmēr izņemiet akumulatoru.
- Atcerieties, ka jūs kā operators esat atbildīgs par cilvēku vai viņu īpašuma aizsardzību pret nelaimes gadījumiem vai apdraudējumu.
- Transportēšanas aizsargs vienmēr ir jāizmanto uzglabāšanai un transportēšanai.

Elektriskā darbarīka lietošana un uzturēšana

- Šo izstrādājumu drīkst lietot tikai ar mūsu ieteiktajām griešanas ierīcēm, kas uzskaitītas tehnisko datu sadaļā.
- Nekad nelietojiet izstrādājumu, kas ir pārveidots tā, ka neatbilst sākotnējai specifikācijai. Izstrādājumu nedrīkst lietot sprādzienbīstamu vai viegli uzliesmojošu vielu tuvumā.
- Nekad nelietojiet bojātu izstrādājumu. Ievērojiet šajā rokasgrāmatā aprakstītās drošības pārbaudes, tehniskās apkopes un remonta instrukcijas. Dažus apkopes un remonta darbus drīkst veikt tikai apmācīti un kvalificēti speciālisti. Skatiet instrukcijas nodaļā Apkope.
- Vienmēr izmantojiet tikai oriģinālās detaļas.
- Vienmēr pārbaudiet, vai iekārtas ventilācijas spraugas nav aizsērējušas.
- Rokturiem jābūt sausiem un tīriem no smērvielas un eļļas.
- Pirms iedarbināšanas jābūt piestiprinātiem visiem pārsegkiem, aizsargiem un rokturiem.

- Izmantojiet mašīnu tikai dienas gaismā vai citā labi apgaismotā teritorijā.
- Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr stāviet stabili un saglabājiet līdzsvaru.
- Nedarbiniet izstrādājumu lielā ātrumā. Tā paveiks savu darbu labāk un ar mazāku iespējamās traumas gūšanas risku, ja darbināsit izstrādājumu ar paredzēto ātrumu.
- Darbs sliktos laikapstākļos ir nogurdinošs un bieži izraisa papildu risku. Nav ieteicams izmantot izstrādājumu ļoti sliktos laikapstākļos, piemēram, biezā miglā, stiprā lietū, spēcīgā vējā, lielā aukstumā, negaisa laikā.
- Ja izstrādājumam rodas normām neatbilstoša vibrēšana, apturiet to un izņemiet akumulatoru.
- Uzmanieties, lai nejauši neiedarbinātu izstrādājumu – nepārvietojiet to ar pirkstu uz slēdža.
- Uzglabājiet izstrādājumus iekštelpās – kad tie netiek izmantoti, izstrādājumi ir jāuzglabā iekštelpās.
- Ejiet, nekādā gadījumā neskrieniet.

Rīkojieties saprātīgi

Nemiet vērā, ka visas iespējamās situācijas nav iespējams aplūkot. Vienmēr esiet piesardzīgs un izmantojet veselo saprātu. Izvairieties no situācijām, kurās nejūtieties īsti pārliecināts par notiekošo vai veicamajām darbībām. Ja pēc šo norādījumu izlasīšanas joprojām šaubāties par notiekošo vai veicamajām darbībām, pirms turpmākas rīcības konsultējieties ar kādu ekspertu.



BRĪDINĀJUMS: Neļaujiet bērniem lietot šo ierīci vai uz uzturēties tās tuvumā. Tā kā iekārtu ir vienkārši iedarbināt, bērni to var nejauši iedarbināt. Tas var radīt smagu traumu. Tāpēc, ja iekārtu glabājat nomaļus, vienmēr atvienojiet akumulatoru.

Vispārīgi norādījumi par drošību



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Lai novērstu izstrādājuma nejaušas iedarbināšanas risku, izņemiet akumulatoru.
- Šis izstrādājums ir bīstams rīks, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šis izstrādājums var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām.
- Neizmantojet izstrādājumu, ja tā sākotnējā specifikācija ir mainīta. Nemanīriet izstrādājuma detaļas bez ražotāja apstiprinājuma. Izmantojet tikai tādas detaļas, ko ir apstiprinājis ražotājs. Veicot nepareizu apkopi, var tikt radītas smagas vai nāvējošas traumas.
- Pirms lietošanas veiciet produkta pārbaudi. Sk. *Izstrādājuma drošības ierīces lpp. 37 un Apkope lpp. 45.* Nelietojiet defektīvu izstrādājumu. Ievērojiet šajā rokasgrāmatā aprakstītās drošības pārbaudes, tehniskās apkopes un remonta instrukcijas.
- Neļaujiet bērniem rotātāties ar izstrādājumu. Nekādā gadījumā neļaujiet bērniem vai citām atbilstoši neapmācītām personām strādāt ar izstrādājumu,

- mainīt akumulatoru vai veikt tehnisko apkopi. Minimālais lietotāju vecums var būt noteikts ar vietējās likumdošanas aktiem.
- Glabājet izstrādājumu norobežotā vietā, lai novērstu to, ka tam var piekļūt bērni vai personas, kam tas nav atļauts.
 - Glabājet izstrādājumu bērniem nepieejamā vietā.
 - Nekādā gadījumā bez ražotāja atļaujas nedrīkst mainīt šī izstrādājuma konstrukciju. Vienmēr izmantojet oriģinālos piederumus. Neatļautas izmaiņas un/vai neatļauti piederumi var radīt nopietnas vai nāvējošas traumas operatoram un citām personām.

Piezīme: Uz lietošanu var attiekties valsts vai vietējie tiesību akti. Ievērojiet norādītos noteikumus.

Darbības drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Ja ir radusies situācija, kurā nezināt, kā rīkoties, lūdziet padomu speciālistam. Sazinieties ar izplatītāju vai servisa darbnīcu. Izvairieties no lietošanas paņēmieniem, kurus nepārvaldāt.
- Nekādā gadījumā neizmantojet produktu, ja esat noguris, lietojis alkoholu, vielas vai medikamentus, kas var ietekmēt redzi, modribu, koordināciju vai spriestspēju.
- Bojāta griešanas ierīce var palielināt nelaimes gadījumu risku.
- Neļaujiet bērniem lietot šo produktu vai uzturēties tā tuvumā. Tā kā produktu ir vienkārši iedarbināt, bērni to var nejauši iedarbināt, ja viņi netiek pilnībā uzraudzīti. Tas var radīt smagu traumu. Ja produktu glabājat nomaļus, atvienojiet akumulatoru.
- Strādājot sekojiet, lai neviens cilvēks vai dzīvnieks netuvojas darba vietai tuvāk par 15 metriem. Ja vairāki operatori strādā vienā darba vietā, drošības attālumam starp tiem jābūt ne mazākam par 15 metriem. Citādi var tikt radīta smaga trauma. Ja kāds tuvojas, nekavējoties apturiet produktu. Nekad nevēzējiet produktu, pirms neesat paskatījies atpakaļ.

un pārliecinājies, ka drošības zonā neviena nav.

- Nodrošiniet, lai cilvēki, dzīvnieki un citi apstākļi neietekmētu produkta vadību, un tie nesaskartos ar griešanas ierīci vai nestāvētu ceļā priekšmetiem, ko var izsviest griešanas ierīce. Nelietojiet produktu, ja nelaimēs gadījumā nav iespējams izsaukt palīdzību.
- Vienmēr pārbaudiet darba zonu. Novāciet visus valīgos priekšmetus, piemēram, akmeņus, stikla lauskas, naglas, tērauda stiepli, auklas un citrus priekšmetus, kas var tikt izsviesti vai aptīties apkārt griešanas ierīcei.
- Pārliecinieties, vai varat droši pārvietoties un stāvēt. Pārbaudiet, vai tuvumā nav šķēršļu (saknes, akmeni, zari, bedres utt.), kas var traucēt, ja piepeši nepieciešams pārvietoties. Ievērojiet īpašu piesardzību, strādājot nogāzēs.
- Vienmēr turiet līdzsvaru un stāviet stabili. Nesniedzieties pārāk tālu.
- Pirms pārvietošanās uz citu vietu izslēdziet produktu.
- Nekad nenolieciet produktu, kamēr neesat to izslēdzis un izņēmis akumulatoru. Neatstājiet produktu bez uzraudzības, kad tas ir ieslēgts.
- Izņemiet akumulatoru, pirms nododat produktu citai personai.
- Gādājiet, lai aktivizēta produkta griešanas ierīce nesaskartos ar apģērbu vai ķermeņa daļām. Turiet produktu zem jostas līmeņa.
- Ja griešanas ierīcē rodas nosprostojums produkta darbības laikā, apturiet un izslēdziet produktu. Pārliecinieties, ka griešanas ierīce pilnībā apstājas. Pirms produkta un/vai griešanas ierīces tīrišanas, pārbaudes vai remontēšanas izņemiet akumulatoru. Zobratu korpuss sakarst un rada apdegumu risku. Strādājot ar trimmera galvu, uzvelciet cimdos.
- Pēc produkta izslēgšanas netuviniet plaukstas un pēdas griešanas ierīcei, līdz tā ir pilnībā apstājusies.
- Uzmanieties no zaru gabaliņiem, kas tiek izmesti griešanas laikā. Negrieziet pārāk tuvu zemei, kur var tikt izsviesti akmeņi un citi priekšmeti.
- Sargieties no izsviestiem priekšmetiem. Vienmēr lietojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus. Nekad nepārliecieties pār griešanas

ierīces aizsargu. Akmeņi, gruži un citi elementi var tikt izsviesti, trāpot acīs un izraisot aklumu vai smagas traumas.

- Lietojot dzirdes aizsarglīdzekļus, vienmēr uzmanīgi klausieties, lai sadzirdētu brīdinājumu signālus vai saucienus. Kad produkts apstājas, vienmēr noņemiet dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Nekad nestrādājiet, stāvot uz trepēm, paliktņa vai kāda cita nenostiprināta paaugstinājuma.
- Ja rodas nevēlamas vibrācijas, izvelciet jaunu auklu un iestatiet pareizu garumu — tādējādi vibrācijas tiks novērstas.
- Personām ar asinsrites traucējumiem pārmērīga atrašanās vibrāciju ietekmē var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas saslimšanu. Ja jūtat pārmērīgas vibrācijas ietekmes simptomus, sazinieties ar ārstu. Simptomi var būt šādi: nejutīgums, tirpšana, dūrieni, sāpes, spēka zudums, ādas krāsas vai stāvokļa izmaiņas. Šie simptomi parasti ir novērojami pirkstos, rokās vai locītavās.

- Vienmēr turiet produktu ar abām rokām. Turiet produktu ķermeņa labajā pusē.
- Nenoņemiet sagriezto materiālu un neļaujiet citām personām noņemt sagriezto materiālu, kamēr produkts darbojas vai griešanas ierīce rotē, jo tas var izraisīt nopietnas traumas.
- Pirms noņemt materiālu, kas ir aptinies ap asmens vārpstu vai iestrēdzis starp aizsargu un griešanas ierīci, obligāti apturiet izstrādājumu, izņemiet akumulatoru un pārliecinieties, vai griešanas ierīce nerotē.
- Šis izstrādājums darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Zināmos apstākļos šis lauks var traucēt aktīvā vai pasīvā medicīniskā implantāta darbību. Lai samazinātu smagas vai letālas traumas risku, mēs iesakām personām, kurām ir medicīniskie implantāti, pirms šī produkta lietošanas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implantāta ražotāju.
- Pēc katras darba pabeigšanas atlaidiet spēka sprūdu, lai taupītu akumulatora enerģiju.
- Nedarbīniet produktu lielā ātrumā. Ierīce paveiks savu darbu labāk un ar mazāku

iespējamās traumas gūšanas risku, ja darbināsiet to ar ierīcei paredzēto ātrumu.

- Ja produkts saskaras ar svešķermenī vai rodas spēcīgas vibrācijas, nekavējoties izslēdziet to. Izņemiet akumulatoru no produkta un pārbaudiet, vai produkts nav bojāts.

Individuālie aizsarglīdzekļi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izmantojot izstrādājumu, vienmēr lietojiet apstiprinātus individuālos aizsarglīdzekļus. Šādi līdzekļi nevar pilnībā novērst traumu gūšanas risku, taču samazina traumu smaguma pakāpi, ja negadījums tomēr notiek. Laiujiel izplatītājam palīdzēt jums izvēlēties pareizo aprīkojumu.
- Izmantojiet aizsargķiveri, ja pastāv krītošu priekšmetu draudi.
- Ilgstoša uzturēšanās troksnī var bojāt dzirdi. Ar akumulatoriem darbināmas ierīces kopumā ir salīdzinoši klusas, taču bojājumus

var radīt trokšņa līmenis apvienojumā ar ilgstošo iedarbību. iesaka operatoriem lietot dzirdes aizsarglīdzekļus, ja ierīce tiek lietota ilgstošā dienas gaitā. Ja lietotājs ar ierīci strādā ilgstoši un regulāri, viņam ir regulāri jāpārbauda dzirde.



BRĪDINĀJUMS:

Dzirdes aizsarglīdzekļi ierobežo iespēju dzirdēt skaņas un brīdinājuma signālus.

- Izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus. Apstiprinātas aizsargbrilles ir jālieto arī tad, ja tiek izmantots sejsegs. Apstiprinātas aizsargbrilles ir tādas, kas atbilst ASV standarta ANSI Z87.1 ASV vai standarta EN 166 prasībām ES valstīs.
- Sejas aizsardzībai izmantojiet sejsegu. Ar sejsegu nepietiek, lai aizsargātu acis.



- Vajadzības gadījumā izmantojiet cimdus, piemēram, piestiprinot,

pārbaudot vai tīrot griešanas ierīci.

- Valkājiet neslīdošus un stabilus zābakus.
- Lietojiet izturīga auduma apgērbu. Vienmēr Valkājiet biezas, garas bikses un apgērbu ar garām piedurknēm. Nevalkājiet valīgu apgērbu, kas viegli var ieķerties krūmos un zaros. Nenēsājiet rotaslietas, nevelciet šortus, sandales un nestrādājiet basām kājām. Sakārtojiet matus droši virs pleciem.



- Gādājiet, lai tuvumā būtu pirmās palīdzības piederumi.



Griešanas ierīce



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākt darbu ar kādu no griešanas ierīces daļām, izņemiet akumulatoru un pārliecinieties, vai griešanas ierīce ir pilnībā apstājusies.



BRĪDINĀJUMS:

Izmantojiet griešanas ierīci tikai kopā ar mūsu ieteiktajiem aizsargiem (sk. *Piederumi lpp. 50*).

Trimera galva

- Vienmēr lietojiet pareizu trimera galvu, griešanas ierīces un vienmēr izmantojiet tikai ieteikto trimera auklu. Skatiet *Piederumi lpp. 50* un montāžas aprakstu rokasgrāmatas beigās.
- Pārliecinieties, vai nav bojāts uz trimera aizsarga esošais grieznis.
- Pārliecinieties, ka trimera aukla ir cieši un vienādi uztīta apkārt rumbai, lai novērstu neparastas izstrādājuma vibrācijas. Dažāda garuma aukla var radīt nevajadzīgu vibrāciju. Lai iegūtu pareizā garuma auklu, piesiet trimera galvu pie zemes.

Lai pagarinātu auklas darbmūžu, to var vismaz divas dienas mērķēt ūdeni pirms uzlikšanas. Šādi aukla kūs izturīgāka.

Izstrādājuma drošības ierīces



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

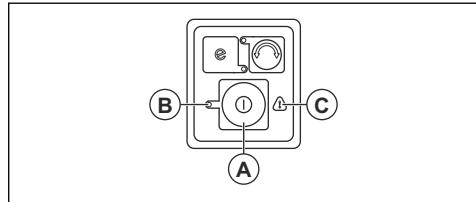
- Šajā sadaļā ir izskaidrota izstrādājuma drošības aprīkojuma nozīme, tā mērķis un veidi, kā tiek veikta tā pārbaude un apkope, lai garantētu drošības aprīkojuma pareizu darbību. Lai noskaidrotu, kurā izstrādājuma vietā atrodas šīs daļas, skatiet norādījumus sadaļā *Izstrādājuma pārskats lpp. 26*.

- Šī izstrādājuma darbmūžs var saīsināties un var palielināties nelaimes gadījumu risks, ja izstrādājuma apkope netiek veikta pareizi un ja apkope un/vai remonts netiek veikts profesionāli. Ja nepieciešama papildu informācija, sazinieties ar tuvāko izplatītāju, kas nodrošina apkopi.
- Nekādā gadījumā nelietojiet izstrādājumu ar bojātu drošības aprīkojumu.
Izstrādājuma drošības aprīkojums ir jāpārbauda un jāuztur, pamatojoties uz šajā nodaļā izklāstīto informāciju. Ja izstrādājums neatbilst iepriekš aprakstīto pārbaužu prasībām, sazinieties ar vietējo remontdarbnīcu, lai izstrādājumu saremontētu.
- Izstrādājuma apkopi un remontu drīkst veikt tikai īpaši apmācīti tehniki. Tas jo īpaši atteicas uz izstrādājuma drošības aprīkojumu. Ja jūsu izstrādājums neatbilst zemāk aprakstīto pārbaužu prasībām, sazinieties ar apkopes pakalpojumu nodrošinātāju. Jebkura mūsu izstrādājuma iegāde garantē profesionāla remonta un apkopes pieejamību. Ja mazumtirgotājs, pie kura iegādājāties izstrādājumu,

nav apkopi veicošs izplatītājs, uzziniet no viņa tuvākā apkopes veicēja adresi.

Tastatūras pārbaude

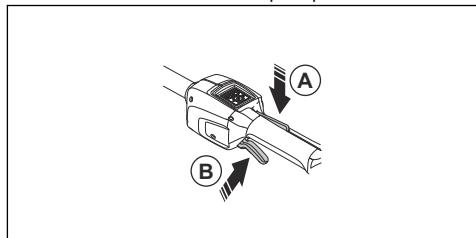
- Nospiediet un turiet nospiestu iedarbināšanas/izslēgšanas pogu (A).



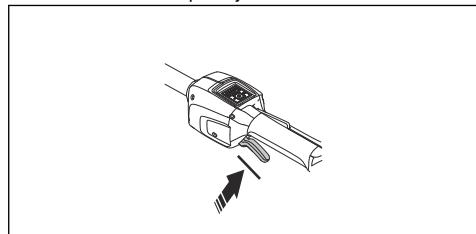
- Izstrādājums ir ieslēgts, ja deg LED (B) indikators.
- Izstrādājums ir izslēgts, ja nedeg LED (B) indikators.
- Skatiet *Problēmu novēršana* lpp. 47, ja tiek iedegts vai mirgo būdinājuma indikators (C).

Spēka sprūda bloķētāja pārbaude

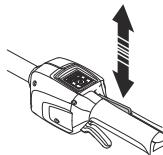
Spēka sprūda aizturus ir paredzēts nejaušas iedarbināšanas novēršanai. Nospiežot aizturi (A), tiek atbrīvots spēka sprūds (B). Atlaižot rokturi, spēka sprūds un spēka sprūda bloķētājs atgriežas sākuma pozīcijās. Tas notiek ar divu nesaistītu atspēru palīdzību.



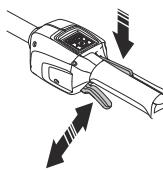
- Pārbaudiet, vai spēka sprūds ir noblokēts, kad aizturus ir sākuma pozīcijā.



2. Nospiediet spēka sprūdu un pārbaudiet, vai pēc atlaišanas tas atgriežas sākuma pozīcijā.



3. Pārbaudiet, vai spēka sprūds un aizturis brīvi kustas un atgriezes atspere darbojas pareizi.



4. Ieslēdziet izstrādājumu (sk. *Izstrādājuma iedarbināšana lpp. 44*).
5. Pilnībā izmantojiet droseli.
6. Atlaidiet spēka sprūdu un pārbaudiet, vai griešanas ierīce apstājas un paliek nekustīga.

Griešanas ierīces aizsarga pārbaude



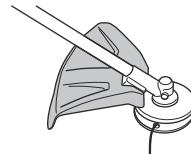
BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet griešanas ierīci, ja tai nav pareizi uzstādīts apstiprināts griešanas ierīces aizsargs.

Izmantojamai griešanas ierīcei vienmēr lietojiet ieteicamo griešanas ierīces aizsargu, skatiet *Piederumi lpp. 50*.

Ja griešanas ierīces aizsargs ir uzstādīts nepareizi vai ir bojāts, var tikt radīta smaga trauma.

Griešanas ierīces aizsargs aptur objektus, kas tiek izsviesti operatora virzienā. Tas arī novērš traumas, kas rodas, ja pieskaraties griešanas ierīcei.

1. Apturiet motoru.
2. Vizuāli pārbaudiet, vai nav bojājumu, piemēram, plaisu.



3. Ja griešanas ierīces aizsargs ir bojāts, nomainiet to.

Akumulatora drošības norādes



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Izmantojiet tikai BLi akumulatoru. Skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 49*. Akumulatoram ir programmatūras šifrejums.
- Kā barošanas avotu izmantojiet BLi uzlādējamu akumulatoru, kas paredzēts tikai saistītajiem Husqvarna izstrādājumiem. Lai nepielāautu traumu gūšanas risku, akumulatoru nedrīkst izmantot kā citu izstrādājumu strāvas avotu.
- Elektriskās strāvas trieciena risks. Nesavienojiet akumulatora spailes ar atslēgām, monētām, skrūvēm vai citiem metāla

priekšmetiem. Tas var izraisīt akumulatora īssavienojumu.

- Nelietojiet vienreiz lietojamās baterijas.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus akumulatora gaisa atverēs.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, ka ir pakļautas tiešai saulesgaismai, karstumam vai atklātām liesmām.

Akumulators var radīt apdegumus un/vai kīmiskos apdegumus.

- Akumulatoru nedrīkst pakļaut mikroviļņu un augsta spiediena ietekmei.
- Akumulatoru nedrīkst izjaukt vai saspiezt.
- Ja rodas akumulatora noplūde, neļaujiet šķidrumam nonākt saskarē ar ķermenī vai acīm. Ja pieskaraties šķidrumam, nomazgājiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm un meklējiet medicīnisko palīdzību. Ja šķidrums nonāk acīs, neberzējiet tās, bet vismaz 15 minūtes skalojiet ar ūdeni un saņemiet medicīnisku palīdzību.
- Akumulatoru drīkst temperatūrā no -10 °C (14 °F) līdz 40 °C (114 °F).
- Netīriet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Skatiet šeit:

Produkta, akumulatora un akumulatora lādētāja tīrīšana lpp. 46.

- Nelietojiet defektīvu vai bojātu akumulatoru.
- Uzglabājiet akumulatorus vietā, kur tuvumā nav metāla priekšmetu, piemēram, naglu, skrūvju vai rotaslietu.
- Sargiet akumulatoru no bērniem.

Akumulatora lādētāja drošības norādes



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Ja drošības instrukcijas netiek ievērotas, pastāv elektriskās strāvas trieciena vai īssavienojuma risks.
- Neizmantojiet citus akumulatoru lādētājus, izņemot jūsu izstrādājumam paredzēto. Izmantojiet QC lādētājus tikai tad, kad lādējat BLi uzlādējamos akumulatorus.
- Nemēģiniet demontēt akumulatora lādētāju.
- Nelietojiet defektīvu vai bojātu akumulatora lādētāju.
- Nevelciet akumulatora lādētāju aiz strāvas vada.

- Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektrotīkla kontaktligzdas, izraujiet kontaktdakšu. Nevelciet aiz strāvas vada.
- Uzmanieties, lai vadi un pagarinātāji nesaskartos ar ūdeni, eļļu un asām malām. Nodrošiniet, lai kabelis netiktu iespiests starp priekšmetiem, piemēram, durvīs, nožogojumos vai līdzīgās konstrukcijās.
 - Nelietojiet akumulatora lādētāju viegli uzliesmojošu materiālu vai materiālu, kas var izraisīt koroziju, tuvumā. Pārliecinieties, vai akumulatora lādētājs nav pārsegts. Ja konstatējat dūmus vai uguni, izraujiet akumulatora lādētāja kontaktdakšu.
 - Lādējiet akumulatoru tikai telpās, kur ir laba gaisa plūsma un kur tas nav paklauts saules gaismai. Nelādējiet akumulatoru ārpus telpām. Nelādējiet akumulatoru mitrumā.
 - Akumulatora lādētāju izmantojet tikai vietās, kur temperatūra ir no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F). Izmantojet lādētāju labi vēdināmā un sausā vietā, kur nav putekļu.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus akumulatora lādētāja dzesēšanas atverēs.
 - Nekādā gadījumā akumulatora lādētāja spailes nesavienojiet ar metāla priekšmetiem, jo tas var izraisīt akumulatora lādētāja īssavienojumu.
 - Izmantojiet apstiprinātas kontaktligzdas, kas nav bojātas. Pārliecinieties, vai akumulatora lādētāja vads nav bojāts. Ja tiek izmantoti pagarinātāji, pārliecinieties, vai tie nav bojāti.

Norādījumi par drošu apkopi



BRĪDINĀJUMS: Pirms veicat produkta apkopi, izlasiet brīdinājuma norādījumus.

- Noņemiet akumulatoru, pirms veicat apkopi, citas pārbaudes vai montējat produktu.
- Operators drīkst veikt tikai šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītos apkopes un servisa darbus. Par plašākiem apkopes un servisa darbiem sazinieties ar jūsu apkopes nodrošinātāju.
- Netīriet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Spēcīgs

mazgāšanas līdzeklis var radīt plastmasas bojājumus.

- Neveicot apkopi, samazinās produkta dzīves cikls un palielinās nelaimes gadījumu risks.
- Īpaša apmācība ir nepieciešama visiem apkopes un remontdarbiem, jo īpaši šī produkta drošības ierīcēm. Ja visas šajā
- lietotāja rokasgrāmatā norādītās pārbaudes netiek apstiprinātas pēc apkopes veikšanas, sazinieties ar apkopes nodrošinātāju. Mēs garantējam profesionālu remontdarbu un apkopes pieejamību jūsu produktam.
- Vienmēr izmantojiet tikai oriģinālās detaļas.

Montāža

Ievads

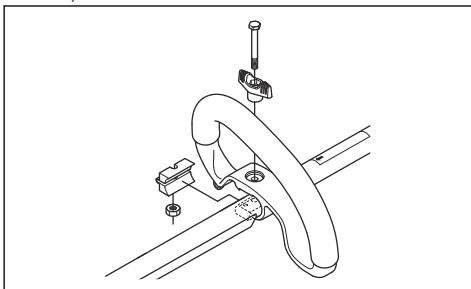
Šajā sadalā ir aprakstīts, kā montēt un regulēt produktu.



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta montāžas izlasiet nodalju par drošību un norādījumus par montāžu.

Cilpas roktura montāža

1. Pieštipriniet cilpas rokturi uz kāta vietā starp bultiņām.



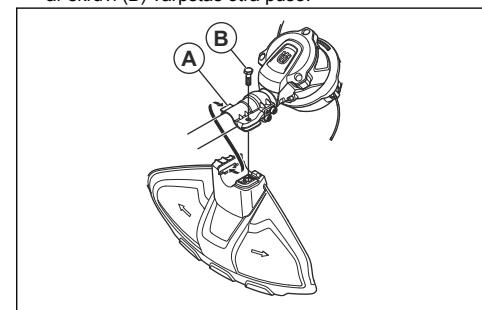
2. Iebīdīt starpliku cilpas roktura atverē.

3. Uzstādīt uzgriezni, kloki un skrūvi. Nepievelciet pārāk cieši.

4. Novietojiet izstrādājumu piemērotā pozīcijā.
5. Pievelciet skrūvi.

Trimera aizsarga uzstādīšana

1. Uzstādīt trimera galvai piemērotu trimera aizsargu, skatiet *Piederumi lpp. 50*.
2. Trimera aizsargu uzāķējet uz turētāja āķa (A).
3. Aplieciēt trimera aizsargu ap vārpstu un pieštipriniet ar skrūvi (B) vārpstas otrā pusē.



Lietošana

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

Pirms izstrādājuma lietošanas

- Apskatiet darba vietu un pārliecinieties, vai pārzināt tās reljefu. Apskatiet nogāzi un pārbaudiet, vai uz tās ir šķēršļi, piemēram, akmeni, zari un grāvji.
- Veiciet pilnīgu izstrādājuma pārbaudi.
- Veiciet drošības pārbaudes, uzturēšanu un apkopi, kas aprakstīta šajā rokasgrāmatā.

- Pārbaudiet, vai motors nav netīrs un saplaisājis. Ar birsti iztīriet motorā iekļuvušo zāli un lapas. Ja nepieciešams, izmantojiet cimdus.
- Pārbaudiet, vai trimmera galva un griešanas ierīces aizsargs nav bojāti vai ieplaisājuši. Ja trimera galva un griešanas ierīce ir tiksusi paklauta triecienam vai ir ieplaisājusi, nomainiet to.
- Pārliecinieties, vai visi uzgriežņi un skrūves ir stingri pievilktais.
- Pirms izstrādājuma iedarbināšanas pārliecinieties, vai visi pārsegī, aizsargi, rokturi un griešanas aprīkojums ir pareizi piestiprināts un nav bojāts.

Akumulatora lādētāja pievienošana

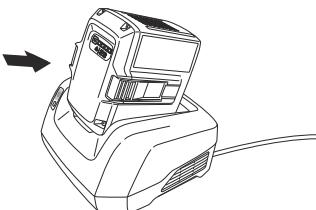
1. Pieslēdziet akumulatora lādētāju atbilstoši spriegumam un frekvencēi, kas ir norādīta uz nominālu plāksnītes.
2. Ievietojiet kontaktdakšu zemētā kontaktligzda. Vienreiz iemirgosies akumulatora lādētāja zaļais LED indikators.

Piezīme: Akumulators netiek lādēts, ja tā temperatūra pārsniedz 50 °C/122 °F. Ja temperatūra pārsniedz 50 °C/122 °F, akumulatora lādētājs pirms uzlādes atdzēs akumulatoru.

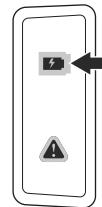
Akumulatora uzlāde

Piezīme: Ja akumulatoru lietojat pirmo reizi, uzlādējiet to. Jauns akumulators ir uzlādēts tikai par 30%.

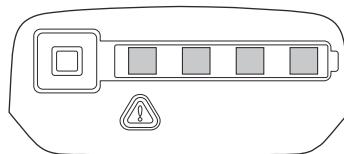
1. Pārliecinieties, vai akumulators ir sauss.
2. Ievietojiet akumulatoru lādētājā.



3. Pārliecinieties, vai iedegas akumulatora lādētāja zaļais uzlādes indikators. Tas nozīmē, ka akumulators ir pareizi savienots ar akumulatora lādētāju.



4. Kad deg visi akumulatora LED indikatori, akumulators ir pilnībā uzlādēts.



5. Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektrotīkla kontaktligzdas, izraujiet kontaktdakšu. Neraujiet kabeli.

6. Izņemiet akumulatoru no lādētāja.

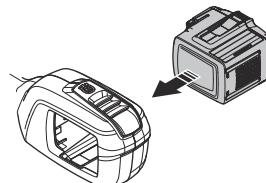
Piezīme: Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet akumulatora un akumulatora lādētāja rokasgrāmatas.

Akumulatoru savienošana ar produktu



BRĪDINĀJUMS: Produktā izmantojiet tikai Husqvarna oriģinālos akumulatorus.

1. Pārliecinieties, vai akumulators ir pilnībā uzlādēts.
2. Iebīdiet akumulatoru izstrādājuma akumulatora turētājā. Atskanot klikšķim, akumulators automātiskinofiksējas.



IEVĒROJIET: Ja akumulators viegli neieslīd akumulatora turētājā, akumulators nav pareizi uzstādīts.

Pretējā gadījumā izstrādājums var tikt bojāts.

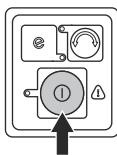
3. Pārliecinieties, vai akumulators ir pareizi uzstādīts.

Akumulatora informācija

Skatiet akumulatora lietotāja rokasgrāmatu, lai uzzinātu, kā pareizi izmantot akumulatoru.

Izstrādājuma iedarbināšana

- Nospiediet un turiet nospiestu iedarbināšanas/izslēgšanas pogu, līdz iedegas zaļais LED indikators.

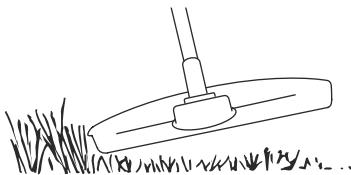


- Regulējiet ātrumu ar spēka sprūdu.

Izstrādājuma darbināšana

Zāles apgriešana

- Turiet trimera galvu slīpi tieši virs zemes. Nespiediet trimera auklu tieši zālē.



- Saīsiniet trimera auklu par 10–12 cm/4–4,75 collām.
- Samaziniet dzinēja apgriezenu skaitu, lai samazinātu augiem nodarīta kaitējuma risku.
- Veicot griešanu objektu tuvumā, izmantojiet 80% jaudas.



Zāles iztīrīšana

- Turiet trimera galvu virs zemes līmeņa.
- Sasveriet trimera galvu.
- Apgrizeziet ar trimera auklas galu apkārt darba zonā esošajiem objektiem.

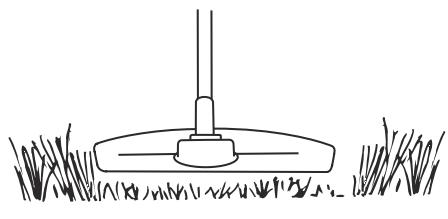


IEVĒROJET: Apgrieziet zāli. Citi objekti, kurus aizskar trimera aukla, palielina trimera auklas nodilumu.

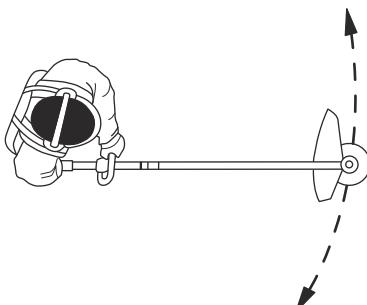
- Izmantojiet 80% ātrumu, apgriežot un iztirot augu valsti. Tādējādi tiek samazināts trimera galvas un trimera auklas nodilums.

Zāles griešana

- Veicot zāles griešanu, trimera auklai jābūt paralēli zemei.



- Nespiediet trimera galvu pret zemi. Pretējā gadījumā izstrādājums var tikt bojāts.
- Griežot zāli, virziet izstrādājumu horizontālā virzienā no vienas puses uz otru. Izmantojiet maksimālo ātrumu.



Zāles aizslaucīšana

Gaisa plūsmu no rotējošās trimmera auklas var izmantot, lai aizvāktu zāli no teritorijas.

- Turiet trimmera galvu un trimmera auklu paralēli zemei un virs zemes.
- Pilnībā izmantojiet droseli.
- Virziet trimmera galvu no vienas puses uz otru un aizsaukiet zāli.

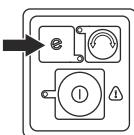


BRĪDINĀJUMS: Notīriet trimmera galvas pārsegū katru reizi, kad piestiprināt jaunu trimmera auklu, lai novērstu līdzsvaru trūkumu un vibrāciju rokturos. Pārbaudiet arī pārējās trimmera galvas daļas un vajadzības gadījumā tās notīriet.

SavE funkcijas ieslēgšana

Šīm izstrādājumam ir enerģijas taupīšanas funkcija. SavE funkcija nodrošina ilgāku darba laiku no akumulatora.

- Nospiediet pogu SavE, lai sāktu izmantot funkciju. Ja funkcija ir ieslēgta, iedegas zaļā LED lampiņa.

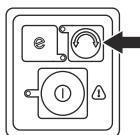


- Nospiediet pogu SavE vēlreiz, lai pārtrauktu izmantot SavE funkciju.

Lai mainītu trimera galvas darbības virzienu

Ir iespējams mainīt trimera galvas darbības virzenu. To iespējams izdarīt pilnā ātrumā vai apturētā stāvoklī. Rūpničā trimera galva ir noregulēta, lai to pagrieztu pulksteņrādītāja kustības virzienā. Zaļā LED lampiņa nedeg, kad trimera galva tiek pagriezta pulksteņrādītāja kustības virzienā.

- Nospiediet darbības virziena pogu, lai pagrieztu trimera galvu pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam. Zaļā LED lampiņa iedegas, kad trimera galva tiek pagriezta pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam.



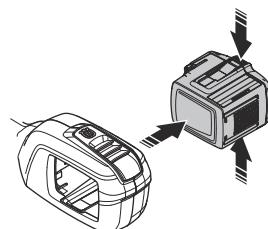
Piezīme: Trimera auklu ir vieglāk izņemt un pagarināt tad, kad trimerra galva griežas pulksteņrādītāja kustības virzienā.

Automātiskās izslēgšanas funkcija

Izstrādājumam ir automātiskās izslēgšanas funkcija, kas aptur izstrādājumu, ja tas netiek izmantots. Nodziest zaļā LED lampiņa ar iedarbināšanas/apturēšanas indikāciju, un izstrādājuma darbība tiek apturēta pēc 120 sekundēm.

Izstrādājuma izslēgšana

- Atlaidiet spēka sprūdu vai spēka sprūda aizturi.
- Nospiediet ieslēgšanas/apturēšanas pogu, līdz nodziest zaļā LED lampiņa.
- Nospiediet atlaišanas pogas uz akumulatora un izņemiet akumulatoru.



Apkope

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms kēdes zāga apkopes veikšanas izlasiet un izprotiet sadāju par drošības pasākumiem.

Apkopes grafiks



BRĪDINĀJUMS: Pirms veicat apkopi, izņemiet akumulatoru.

Tālāk ir redzams produkta apkopes darbību saraksts. Plašāku informāciju skatiet šeit: *Apkope lpp. 45.*

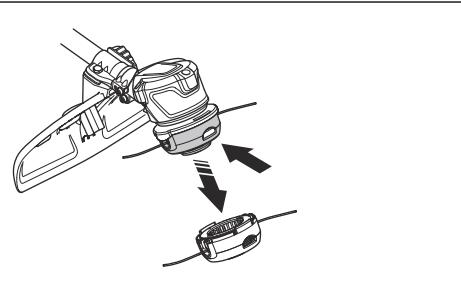
Apkope	Katrudienu	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Tīriet izstrādājuma ārējās daļas ar sausu drānu. Neizmantojet ūdeni.	X		
Pārliecinieties, vai iedarbināšanas/apturēšanas poga darbojas pareizi un nav bojāts.	X		
Pārbaudiet, vai spēka spruds un spēka sprūda bloķēšanas funkcija darbojas pareizi un atbilstoši drošības noteikumiem.	X		

Apkope	Katrū dienu	Reizi ne- dēļā	Reizi mē- nesī
Pārliecinieties, ka visas vadības ierīces darbojas un nav bojātas.	X		
Rokturiem jābūt sausiem un tīriem no smērvielas un eļjas.	X		
Pārliecinieties, vai griešanas ierīce nav bojāta. Ja griešanas ierīce ir bojāta, nomainiet to.	X		
Pārbaudiet, vai griešanas ierīces aizsargs nav bojāts. Ja griešanas ierīces aizsargs ir bojāts, nomainiet to.	X		
Pārliecinieties, vai skrūves un uzgriežņi ir stingri pievilkti.	X		
Pārbaudiet, vai darbojas akumulatora atbrīvošanas pogas un vai tās fiksē vietā izstrādājuma akumulatoru.	X		
Pārbaudiet, vai akumulatora lādētājs nav bojāts un darbojas pareizi.	X		
Pārliecinieties, vai akumulators nav bojāts.	X		
Pārliecinieties, vai akumulators ir uzlādēts.	X		
Pārliecinieties, vai akumulatora lādētājs nav bojāts.	X		
Pārbaudiet visus kabeļus un savienojumus. Pārliecinieties, vai tie nav bojāti un netīri.		X	
Pārbaudiet savienojumus starp akumulatoru un izstrādājumu. Pārbaudiet savienojumu starp akumulatoru un akumulatora lādētāju.			X

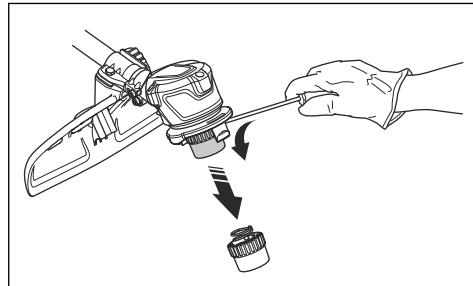
Akumulatora un akumulatora lādētāja pārbaude

1. Pārbaudiet, vai akumulators nav bojāts, piemēram, vai tajā nav plaisu.
2. Pārbaudiet, vai akumulatora lādētājs nav bojāts, piemēram, vai tajā nav plaisu.
3. Pārliecinieties, vai akumulatora lādētāja savienojuma vads nav bojāts un vai tajā nav plaisu.

1. Nospiediet trimera galvas fiksējošās skavas un noņemiet trimera galvu un trimera auklu.



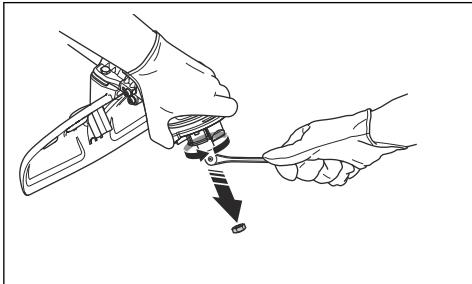
2. Izvelciet auklas montāžas bloku.



Trimera galvas nomainīšana

Piezīme: Lai pagarinātu auklas darba mūžu, to var dažas dienas pamērcēt ūdeni pirms uzlikšanas. Tādējādi aukla klūs izturīgāka.

3. Noņemiet trimera galvu nofiksējošo uzgriezni un dzenošo disku.



4. Nomainiet trimera galvu.
5. Uzskrūvējiet uzgriezni.
6. Uzstādīet auklas montāžas bloku.
7. Uzstādīet trimera galvu.

Problēmu novēršana

Tastatūra

LED indikatoru displejs	Iespējamās kļūmes	Iespējamā rīcība
Mirgo zaļš aktivizēšanas LED indikators	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
Mirgo sarkans kļūdu LED indikators	Pārslodze.	Griešanas ierīce ir iestrēgusi, izslēdziet izstrādājumu. Izņemiet akumulatoru. Notīriet griešanas ierīci no nevēlamiem materiāliem.
	Temperatūras nobīde.	Ļaujiet produktam atdzist.
	Spēka sprūds un aktivēšanas pogā tiek nospiesti vienlaicīgi.	Atlaidiet spēka sprūdu, lai izstrādājums tiktu aktivizēts.
Izstrādājums nesāk darboties	Akumulatora savienotājos iekļuvuši netīrumi.	Notīriet akumulatora savienotājus, izmantojot saspiestu gaisu vai mīkstu birsti.
Kļūdas LED indikators deg ar sarkanu gaismu	Produktam ir nepieciešama apkope.	Sazinieties ar apkopes pārstāvi.

Akumulators

LED indikatoru displejs	Iespējamās kļūmes	Iespējamā rīcība
Mirgo zaļš aktivizēšanas LED indikators	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
Mirgo kļūdu LED indikators	Akumulators ir izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
	Temperatūras nobīde.	Akumulatoru drīkst lietot vidē, kur temperatūra ir no -10 °C (14 °F) līdz 40 °C (104 °F).
Deg kļūdas LED indikators	Pārāk liela elementu atšķirība (1 V).	Sazinieties ar apkopes pārstāvi.

Akumulatora lādētājs

LED indikatoru displejs	Iespējamās kļūmes	Iespējamā rīcība
Mirgo kļudu LED indikators	Temperatūras nobīde.	Izmantojiet akumulatora lādētāju temperatūrā no 5°C (14°F) līdz 40°C (104°F).
	Pārsriegums.	Pārbaudiet, vai tīkla spriegums ir tāds pats, kā norādīts uz izstrādājuma tehnisko datu plāksnītes. Izņemiet akumulatoru no lādētāja.
Ielegas sarkana kļūdas LED lampiņa.		Sazinieties ar apkopes pārstāvi.

Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

Pārvadāšana un uzglabāšana

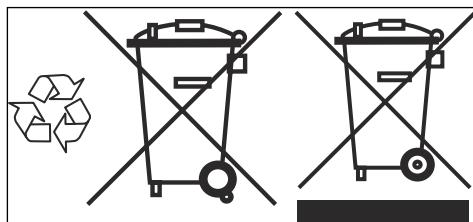
- Komplektācijā iekļautie litija jonu akumulatori atbilst bīstamo preču normatīvo aktu prasībām.
- Ievērojet īpašās prasības, kas sniegtas uz iepakojuma un uzlīmēm attiecībā uz komerciālu transportēšanu, kā arī trešo pušu un sūtīšanas aģenta prasības.
- Pirms nosūtīt izstrādājumu, konsultējieties ar bīstamo preču apstrādes speciālistu. Ievērojet visus spēkā esošos valsts likumus.
- Kad ievietojat akumulatoru iepakojumā, atvērtiem kontaktiem pievienojet īmenglī. Ievietojiet akumulatoru iepakojumā cieši, lai novērstu kustēšanos.
- Transportēšanas vai glabāšanas nolūkos izņemiet akumulatoru.
- Novietojiet akumulatoru un akumulatora lādētāju sausā vietā, kuru neietekmē mitrums un sals.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, kur var rasties statiskā elektrība. Neglabājiet akumulatoru metāla kārbā.
- Novietojiet akumulatoru glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 25 °C/77 °F un ko neskar tieša saules gaisma.
- Novietojiet lādētāju glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 45 °C/113 °F un ko neskar tieša saules gaisma.
- Izmantojiet akumulatoru lādētāju tikai tad, ja apkārtējā temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 40 °C/104 °F.
- Pirms akumulatoru novietojat ilgstošai uzglabāšanai, uzlādējiet to par 30–50%.
- Novietojiet akumulatora lādētāju slēgtā un sausā vietā.

- Uzglabāšanas laikā neturiet akumulatoru lādētāja tuvumā. Neļaujiet bērniem un citām nesankcionētām personām pieskarties aprikojumam. Glabājiet aprikojumu slēdzamā vietā.
- Noturiet izstrādājumu un veiciet pilnu apkopi, pirms novietojat to ilgstošai glabāšanai.
- Izmantojiet transportēšanas aizsargu uz izstrādājuma, lai novērstu traumas vai izstrādājuma bojājumus transportēšanas vai glabāšanas laikā.
- Transportēšanas laikā droši nostipriniet izstrādājumu.

Akumulatora, lādētāja un produkta likvidācija

Tālāk esošais simbols nozīmē, ka produkts nav sadzīves atkritumi. Utilizējiet to elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā. Tādējādi tiek samazināta kaitīgā ietekme uz vidi un cilvēkiem.

Lai iegūtu papildinformāciju, sazinieties ar vietējām iestādēm, sadzīves atkritumu apsaimniekotāju vai izplānītāju.



Piezīme: Symbols ir redzams uz produkta vai produkta iepakojuma.

Tehniskie dati

Tehniskie dati

		520iLX
Motors		
Motora tips		BLDC (bezsuku) 36 V
Dzenamās vārpstas apgriezienu skaits, apgr./min		5500
Pļaušanas platums, cm		400
Svars		
Svars bez akumulatora, kg		3
Svars ar akumulatoru (kg)		4,3
Aizsardzības līmenis pret ūdeni		
IPX4 ⁵		Jā
Trokšņa emisija⁶		
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB (A)		86
Skaņas jaudas līmenis, garantētais L _{WA} dB (A)		89
Trokšņu līmeni⁷		
Ekvivalentus skaņas spiediena līmenis pie operatora auss, mērīts atbilstoši standartam EN ISO 60335-2-91 un ISO 22868, dB (A):		72
Vibrācijas līmeni⁸		
Vibrācijas līmeni pie rokturiem, mērīti atbilstoši standartam ISO 22867, m/s ²		
Aprīkots ar trimera galvu (oriģināls), pa kreisi/pa labi		1,2/0,7

Apstiprinātie akumulatori

Šim izstrādājumam lietojiet tikai oriģinālos BLi akumulatorus.

Apstiprinātie akumulatoru lādētāji

Akumulatora lādētājs	QC330	QC500
Ieejas spriegums, V	100–240	100–240

⁵ Husqvarna rokas akumulatora izstrādājumi, kam ir apzīmējums IPX4, atbilst šīm prasībām, ja izstrādājums tam ir apstiprināts

⁶ Atbilstoši EK direktīvai 2000/14/EK trokšņa emisija apkārtnē ir mērīta kā skaņas jauda (L_{WA}). Atšķirība starp garantēto un izmērīto skaņas jaudas līmeni ir tāda, ka garantētā skaņas intensitātes līmena mērījumu rezultāts ietver arī izklieidi mērījuma rezultātā un atšķirības dažādām tā paša modeļa ierīcēm atbilstoši direktīvai 2000/14/EK.

⁷ Sniegtajos datos par ekvivalenta skaņas spiediena līmeni ierīcei ir tipiska statistiskā 3 dB (A) izkliede (standartnovirze).

⁸ Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni ir tipiska 2 m/s² statistiskā izkliede (standarta novirze).

Akumulatora lādētājs	QC330	QC500
Frekvence, Hz	50-60	50-60
Jauda, W	330	500

Piederumi

Apstiprinātie piederumi

Apstiprināts piederums	Tips	Griešanas ierīces aizsargs, art. nr.
Trimera galva	T25B (Ø 2,0–2,4 mm aukla Whi-sper)	577 01 83-03
J formas rokturu komplekts	J formas rokturis	587 37 50-01

Atbilstības deklarācija

ES atbilstības deklarācija

Mēs, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija,
tālr. +46-36-146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis
izstrādājums:

Apraksts	Ar akumulatoru darbināms zāles trimmeris
Zīmols	Husqvarna
Tips/modelis	520iLX
Identifikācija	Ar sērijas numuriem no 2021 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Noteikums	Apraksts
2006/42/EK	“par iekārtām”
2014/30/EMS	par elektromagnētisko savietojamību
2011/65/ES	par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu
2000/14/EK	“par trokšņa emisiju vidē”

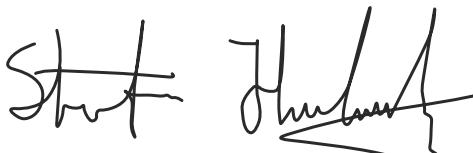
un ir ievēroti zemāk norādītie saskaņotie standarti
un/vai tehniskie dati: EN 60335-1: 2012+A11:2014, EN
ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN
55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN IEC 63000:2018.

Pilnvarotā iestāde: 0404, RISE SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala,
Sweden apstiprināja arī atbilstību Padomes Direktīvai
2000/14/EK, atbilstības novērtēšanas procedūrai:
VI pielikums. Sertifikācijas numurs: 01/1610/011

Lai iegūtu informāciju par trokšņa emisiju, skatiet šeit: .

Pilnvarotā iestāde: 0404, RISE SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala,
Sweden veica EK tipa pārbaudi saskaņā ar Mašīnu
direktīvas (2006/42/EK) 12. panta 3.b punktu.

Huskvarna, 2022-04-11



Stefan Holmberg, R&D Director, Technology
Management, Husqvarna AB

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju



TURINYS

Ivadas.....	52	Gedimai ir jų šalinimas.....	73
Sauga.....	54	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	74
Surinkimas.....	68	Techniniai duomenys.....	75
Naudojimas.....	68	Priedai.....	76
Techninė priežiūra.....	71	Atitikties deklaracija.....	77

Ivadas

Gaminio aprašas

Husqvarna 520iLX yra akumuliatorinė žoliapjovė su elektriniu varikliu.

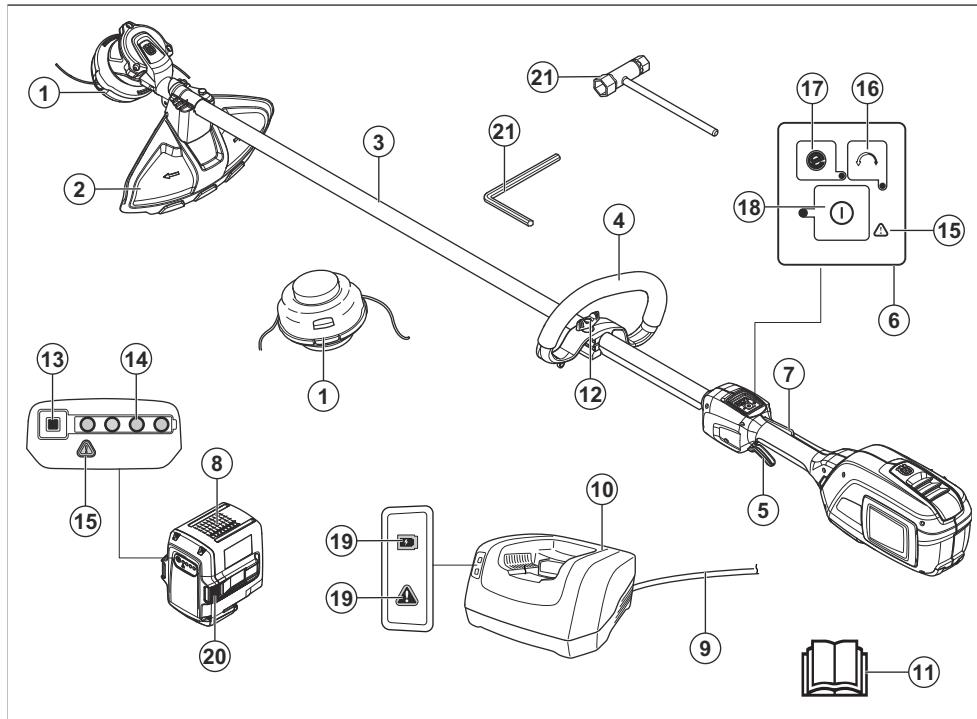
Nuolat stengiamės padidinti jūsų saugumą ir ekspluatacijos efektyvumą. Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo techninės priežiūros atstovą.

Naudojimas

Gaminys naudojamas su žoliapjovės galvute žolei pjauti. Nenaudokite gaminio kitems darbams, išskyrus žolės pjovimą ir žolės valymą.

Pasižymėkite: Nacionaliniai įstatymai gali nustatyti apribojimus šio produkto naudojimui.

Gaminio apžvalga



1. Žoliapjovės galvutė
2. Pjovimo įtaiso apsauga
3. Velenas
4. Kilpinė rankena

5. Maitinimo jungiklis
6. Keypad (klaviatūra)
7. Maitinimo jungiklio fiksatorius
8. Akumuliatorius

9. Lynelis
10. Akumulatoriaus įkroviklis
11. Naudojimo instrukcija
12. Rankenų reguliavimo varžtas
13. Akumulatoriaus indikacinis mygtukas
14. Akumulatoriaus būsena
15. Ispėjimo indikatorius (klaidos šviesos diodas)
16. Sukimosi krypties mygtukas
17. „SavE“ mygtukas
18. Paleidimo ir stabdymo mygtukas
19. Maitinimo ir įspėjamasis indikatorius (klaidos šviesos diodas)
20. Baterijos nuėmimo mygtukai
21. 4 mm šešiakampis raktas

Simboliai ant gaminio



ISPĖJIMAS! Šis gaminys gali būti pavojingas. Aplaidžiai ar netinkamai naudojant gali būti sunkiai sužeistas operatorius ar kiti žmonės. Todėl labai svarbu perskaityti ir suprasti šį operatoriaus vadovą. Prieš naudodamini gaminį atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.



Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones.



Didžiausias galios atidavimo veleno greitis.



Šis gaminys atitinka taikomas EB direktyvas.



Šis gaminys atitinka taikytinų JK reglamentų nuostatas.



Naudodamini įrenginį laikykite ne mažesniu kaip 15 m atstumu nuo žmonių ir gyvūnų.



Naudokite patvirtintas apsaugines pirštines.



Avékitė patvarius, neslystančius batus.



Jeigu pjovimo įranga paliečia objektą, kurio iš karto nenupjauna, ašmenys gali atšokti. Įrenginys gali nupjauti kūno dalis. Naudodamini įrenginį laikykites ne mažesniu kaip 15 m atstumu nuo žmonių ir gyvūnų.



Ant produkto ar ant jo pakuočės pateiktii simboliai rodo, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su būtinėmis atliekomis. Ši produkta reikia atiduoti į tinkamą perdirbimo įstaigą.



Iš įrenginio gali išskrieti pašaliniai objekta, kurie gali sužeisti.



Naudokite lankstų pjovimo lyneli. Nenaudokite metalinių pjovimo elementų.



Rodyklės vaizduoja rankenos padėties ribas.



Apsaugotas nuo vandens purslų.



Nuolatinė srovė.



I aplinką skleidžiamo triukšmo etiketė atitinka ES (iskaitant Naujojo Pietų Velso teisės aktus) ir JK direktyvas bei reglamentus. Gaminio garantuotas triukšmingumas nurodytas *Techniniai duomenys psl. 75* ir etiketėje

yyyywwxxxx

Nominalių parametru plokštéléje nurodytas serijos numeris. **yyyy** yra pagaminimo metai, **ww** yra pagaminimo savaitė.



Nuvežkite šį gaminį į elektros ir elektronikos įrenginių perdirbimo punktą. (galioja tik Europoje)



Avékitė patvarius, neslystančius batus.



Apsaugotas transformatorius.



Akumulatoriaus įkroviklį naudokite ir laikykite tik uždarose patalpose.



Dviguba izoliacija.

Atsakomybė už gaminj

Kaip nurodyta atsakomybės už gaminj įstatymuose, mes nesame atsakingi už mūsų gaminio sukeltą žalą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jis suremontavo ne patvirtintas atstovas.

Sauga

Saugos ženklų reikšmės

Ispėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias instrukcijos dalis.



PERSPĖJIMAS:

Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtingo arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma naudotojo instrukcijoje pateiktų nurodymų.



PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminj, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma naudotojo

instrukcijoje pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojama pateikti daugiau, nei būtina esamoje situacijoje, informacijos.

Bendrieji įspėjimai dėl saugos naudojant elektros įrankius



PERSPĖJIMAS:

Perskaitykite visus įspėjimus dėl saugos ir instrukcijas.

Nesilaikydami įspėjimų instrukcijų galite sukelti gaisrą, gauti elektros smūgį ir (ar) rimitai susižeisti.

Pasižymėkite: Saugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, nes jų gali prireikti vėliau. Terminas

„elektros įrankis“ įspėjimuose reiškia iš elektros tinklo maitinamą (laidinį) elektros įrankį arba akumuliatoriumi maitinamą (belaidį) elektros įrankį.

Patikrinimas prieš paleidžiant

- Būtinai nuimkite akumuliatorių, kad netyčia nepaleistumėte gaminio. Prieš atlikdami gaminio techninę priežiūrą, būtinai nuimkite akumuliatorių.
- Prieš naudodami gaminį po bet kokio sutrenkimo, patikrinkite, ar nėra nusidėvėjimo ar pažeidimo požymų ir, jei reikia, pataisykite.
- Patikrinkite darbo zoną. Pašalinkite visus palaidus daiktus, pavyzdžiui, akmenis, stiklo šukes, viniš, plieninę vielą, virvės galiukus ir pan., kurie gali būti išmetami į orą arba apsivynioti aplink piovimo įtaisą ar jo apsauginį skydą.
- Patikrinkite, ar el. variklis švarus ir tame nėra įtrūkių. Nuo el. variklio šepečiu nuvalykite žoles ir lapus. Kai būtina, reikia mūvėti pirštines.

- Patikrinkite, ar žoliapjovės galvutė gerai pritvirtinta prie žoliapjovės.
- Patikrinkite, ar gaminys nepriekaištingos darbinės būklės. Patikrinkite, ar visos veržlės ir varžtai yra priveržti.
- Patikrinkite, ar žoliapjovės galvutė ir žoliapjovės apsauginis skydas nėra pažeisti ar įtrūkė. Pakeiskite žoliapjovės galvutę ar žoliapjovės apsauginį skydą, jei jie buvo sutrenkti ar yra įtrūkė. Ant piovimo įtaiso visada tvirtinkite tik rekomenduojamą apsauginį skydą. Žr. skyrių „Techniniai duomenys“.
- Dirbdamas šiuo gaminiu, naudotojas turi pasirūpinti, kad darbo metu žmonės ar gyvūnai neprieitų arčiau nei 15 metrų atstumu. Kai vienoje vietoje šiais įrenginiais dirba keli asmenys, tarp jų turi būti išlaikomas mažiausiai 15 m saugus atstumas.
- Prieš pradēdami naudoti gaminį, atlikite bendrą apžiūrą. Žr. techninės priežiūros grafiką.
- Naudojimą gali reglamentuoti nacionalinės arba vietas taisyklos. Laikykites nustatyty taisyklių.

Asmens sauga

- Išjungus gaminį piovimo prietaisas sustoja ne iš karto.
- Gaminys yra skirtas tik žolei pjauti.
- Pašaliniai asmenys turi laikytis atokiau.
- Naudodami elektros įrankį, būkite budrūs, stebékite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektros įrankio, jei esate pavargę, apsviaigę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų. Dirbant elektros įrankiais netgi akimirksnis neatidumo gali tapti sunkaus sužeidimo priežastimi.
- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (tarp jų ir vaikams) su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais gebėjimais, neturinčiais patirties ar žinių, nebent asmuo, atsakingas už jų saugą, pateikę atitinkamas instrukcijas. Žiūrekite, kad su prietaisu nežaistų vaikai.
- Niekuomet neleiskite vaikams ar kitiems asmenims, neapmokytiems naudotis gaminiu ir / arba akumuliatoriumi, jais naudotis ar atlikti techninę priežiūrą. Vietos teisės aktuose gali būti nustatytas jauniausias amžius, nuo kurio galima naudoti tokius įrenginius.
- Įrangą laikykite rakinamoje patalpoje, kur jos nepasieks vaikai ir pašaliniai asmenys.
- Rankas ir pėdas visuomet laikykite atokiau nuo piovimo srities, ypač įjungdami variklį.
- Apsirenkite tinkamai. Nedėvėkite palaidų drabužių ir papuošalų Nelaikykite plaukų, drabužių ir pirštinių arti judančių dalių. Judančios dalys gali įtraukti palaidus drabužius, papuošalus arba ilgus plaukus.
- Naudokite asmenines apsaugines priemones. Žr. instrukcijas skyriuje „Asmeninės apsaugos priemonės“.
- Jeigu dirbant susidaro daug dulkių, būtinai dėvėkite kaukę.
- Kai gaminį reikia perkelti, išjunkite jį. Perduodami įrenginį kitam asmeniui visuomet nuimkite bateriją.
- Atminkite, kad Jūs, operatorius, atsakote už tai, kad nekiltų pavojus žmonėms ir jų nuosavybei.
- Saugant ir gabenant visada privaloma naudoti gabenimo apsaugą.

Elektros įrankių naudojimas ir priežiūra

- Su gaminiu galite naudoti tik mūsų rekomenduojamus pjovimo įtaisus, kurie nurodyti skyriuje „Techniniai duomenys“.
- Niekada nenaudokite gaminio, kurio konstrukcija yra pakeista ir neatitinka gamyklinių standartų. Niekuomet nenaudokite gaminio greta sprogių ar degių medžiagų.
- Niekada nenaudokite techniškai netvarkingo gaminio. Vykdykite šiame vadove nurodytas tikrinimo, techninės priežiūros ir remonto procedūras. Kai kuriuos techninės priežiūros darbus gali atlikti tik apmokyti ir kvalifikuoti specialistai. Žiūrėkite nurodymus, pateikiamus skyriuje „Techninė priežiūra“.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Ventiliacijos angas visuomet saugokite nuo šiukšlių.
- Rankenos visuomet turi būti sausos ir švarios (neišteptos alyva ar tepalais).
- Prieš įjungiant aparatą būtina sumontuoti visus dangčius, apsaugas ir rankenas.
- Įrenginį naudokite tik šviesiuoju paros metu arba gerai apšviestoje vietoje.
- Per plačiai neužsimokite. Visada tvirtai stovėkite ant kojų ir laikykite pusiausvyrą.
- Per daug neapkraukite gaminio. Žoliapjovė geriau atlieka darbą ir naudotojui kyla mažesnis sužeidimų pavojus tuomet, kai ji dirba numatytu greičiu.
- Darbas blogu oru vargina ir dažnai padidina pavojaus riziką. Nerekomenduojama naudoti gaminio labai blogu oru, pavyzdžiui, kai yra didelis rūkas, smarkus lietus, stiprus vėjas, didelis šaltis ar žaibo pavojus.
- Jeigu gaminys pradeda neįprastai vibruoti, sustabdykite jį ir nuimkite akumuliatorių.
- Saugokitės, kad įrenginys netyčia nepasileistų – nenešiokite prietaiso laikydami pirštą ant jungiklio.
- Išjungtus prietaisus laikykite patalpoje – nenaudojami prietaisai turi būti laikomi patalpoje.
- Eikite, niekada nebékite.

Visada vadovaukitės sveiku protu

Neįmanoma numatyti visų situacijų, kurios gali iškilti. Visada elkitės atsargiai ir vadovaukitės sveiku protu. Neapsiūmkite atliki darbų, kuriems nesate pakankamai kvalifikuotas. Jeigu perskaite šią instrukciją vis dar nesate tikri, kaip naudoti įrenginį, pasitarkite su tai išmanančiu asmeniu.



PERSPĖJIMAS: Niekada neleiskite vaikams naudoti įrenginį ar būti arti jo. Kadangi įrenginį užvesti labai paprasta, neprižiūrimi vaikai gali lengvai tai padaryti. Tai reiškia, jog iškyla pavojus sunkiai susižeisti. Todėl, kai neprižiūrite įrenginio, visuomet nuimkite bateriją.

Bendrieji saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nnuimkite akumuliatorij, kad netyčia neįjungtumėte gaminio.

- Šis įrankis gali būti pavojingas, jei būsite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali rimtai sužeisti arba pražudyti naudotoją arba aplinkinius.
- Nenaudokite gaminio, jei pasikeitė jo pradinės specifikacijos. Nekeiskite gaminio dalių, neturinčių gamintojo patvirtinimo. Naudokite tik gamintojo patvirtintas dalis. Netinkamai atliekant gaminio techninę priežiūrą galima rimtai arba mirtinai susižeisti.
- Prieš darbą atlikite produkto patikrą. Žr. *Gaminio apsauginės priemonės psl. 63 ir Techninė priežiūra psl. 71*. Sugadinto produkto nenaudokite. Atlikite šiame vadove nurodytas saugos patikras, techninės priežiūros ir aptarnavimo procedūras.
- Saugokite, kad su gaminiu nežaistų vaikai. Niekuomet neleiskite vaikams ar kitiams asmenims, neapmokytiems naudotis gaminiu ir / arba akumulatoriumi, jais naudotis ar atliki techninę priežiūrą. Vietos teisės aktuose gali būti nustatytas jauniausias amžius, nuo kurio galima naudoti tokius įrenginius.

- Laikykite gaminį užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai arba neigalioti asmenys.
- Akumulatorių laikykite ten, kur jos negali pasiekti vaikai.
- Be gamintojo leidimo jokiui atveju negalima keisti originalios gaminio konstrukcijos. Būtinai naudokite originalias atsargines dalis. Nesuderinti konstrukcijos pakeitimai bei nepritaikytos detalės gali sukelti rimtus operatoriaus ir pašalinių asmenų kūno sužalojimus ir net mirtį.

Pasižymėkite: Naudojimą gali reglamentuoti nacionaliniai arba vietas teisés aktai. Laikykites nustatytu taisykliu.

Naudojimo saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Jei tam tikroje situacijoje nežinosite, kaip pasielgti, teiraukitės specialisto. Kreipkitės į prekybos atstovą ar techninės priežiūros centro specialistus. Nesiimkite darbų, kurių nemokate

- ar jaučiatės nepakankamai kvalifikuoti.
- Jokiu būdu nenaudokite gaminio, jei esate pavargę, išgérę alkoholio ar vartojate medikamentus, kurie gali veikti jūsų regėjimą, nuovoką ar koordinaciją.
- Netvarkingas ar sugedęs pjovimo įtaisas gali padidinti nelaimingų atsitikimų kilimo riziką.
- Neleiskite vaikams naudoti gaminio ar būti arti jo. Gaminį paleisti labai paprasta, todėl neprižiūrimi vaikai gali lengvai tai padaryti. Tai reiškia, kad iškyla pavojuς sunkiai susižeisti. Paliekant įrenginį be priežiūros, prieš tai būtinai reikia atjungti akumulatorių.
- Pasirūpinkite, kad jums dirbant, žmonės ar gyvūnai prie jūsų neprieitų arčiau kaip 15 metrų atstumu. Kai vienoje vietoje šiais įrenginiais dirba keli asmenys, tarp jų turi būti išlaikomas mažiausiai 15 m saugus atstumas. Priešingu atveju iškyla pavojuς sunkiai susižeisti. Kam nors priartėjus, nedelsdami sustabdykite gaminį. Jokiu būdu nesisukinėkite su gaminiu prieš tai nejisitininkę, kad už jūsų nieko nėra.
- Pasirūpinkite, kad žmonės, gyvūnai ar kiti objektai

- nepaveiktu jūsų gaminio valdymo arba neprisiliestų prie pjovimo įtaiso arba ant jų nenukristų pjovimo įtaiso svesti palaidi objektai. Jokiu būdu nenaudokite gaminio, jei nelaimės atveju nebūtų galimybės iškvesti pagalbą.
- Būtinai patikrinkite darbo vietą. Pašalinkite visus palaidus objektus, pavyzdžiui, akmenis, stiklo šukes, vinis, plieninę vielą, virvės galiukus ir pan., kurie gali būti išsviedžiami į orą arba apsivynioti aplink pjovimo įtaisą ar jo apsauginį skydą.
 - Išitinkinkite, kad galite saugiai judėti ir stovėti. Apžiūrėkite, ar jūsų darbo vietoje nėra kliūčių (išsikišusių šaknų, akmenų, šakų, griovių ir pan.), kurios trukdytų, jei kartais reikėtų atlikti staigsnį judej. Būkite labai atsargūs dirbdami ant šlaitų.
 - Visuomet laikykite pusiausvyrą ir tvirtai remkitės į žemę kojomis. Neužsimokite per plačiai.
 - Išjunkite gaminį prieš perkeldami jį į kitą vietą.
 - Jokiu būdu nedékite gaminio ant žemės, jei jis nėra išjungtas ir nenuimtas akumuliatorius. Nepalikite gaminio be priežiūros, kai jis įjungtas.
 - Nuimkite akumuliatorių prieš perduodami gaminį kitam asmeniui.
 - Pasirūpinkite, kad prie pjovimo įtaiso nesiliestų drabužiai ar kūno dalys, kai gaminys yra įjungtas. Gaminį laikykite žemiau juosmens.
 - Jei naudojant gaminį į pjovimo įtaisą patenka objektų ir jie stringa, sustabdykite ir išjunkite gaminį. Išitinkinkite, kad pjovimo įtaisas visiškai sustojo. Prieš valydam, apžiūrėdami ar taisydami gaminį ir (arba) pjovimo įtaisą, nuimkite akumuliatorių. Kadangi pavaros korpusas labai įkaista, kyla pavojus nusideginti. Dirbdami su žoliapjovės galvute, mūvėkite pirštines.
 - Išjungę gaminį, rankas ir pėdas laikykite atokiai nuo pjovimo įtaiso, kol jis visiškai sustoja.
 - Saugokitės šakų nuolaužų, kurios pjaunant gali būti išsviedžiamos. Nepjaukite per arti žemės vietose, kur gali būti išsviedžiami į orą akmenys ir kiti objektai.
 - Saugokitės į orą išsviedžiamų objektų. Būtinai dėvėkite patvirtintus apsauginius akinius. Jokiu būdu nesilenkite virš pjovimo

- Įtaiso apsauginio skydo. I orą išsviedžiami akmenys, šiukslės ir pan. gali pakliūti į akis ir sukelti apakimą arba sunkiai sužeisti.
- Jei dėvite apsaugines ausines, būkite atidūs, kad išgirstumėte galimus įspėjamuosius signalus ar šūksnius. Gaminui sustojus, būtinai nuimkite apsaugines ausines.
 - Niekada nedirbkite stovėdami ant kopėcių, suoliuko ar kito netvirtai pakelto pagrindo.
 - Jei pasireiškia nepageidaujamos vibracijos, išvyniokite papildomai lyno, taip nustatydami tinkamą jo ilgį, kad vibracijos liautusi.
 - Pernelyg stipri ar ilgai trunkanti vibracija gali pakenkti asmenų, kurių silpna kraujo apytaka, kraujo apytakai ir nervų sistemai. Pajutę pernelyg stiprios ar ilgai trukusios vibracijos sukeltus simptomus, kreipkitės į gydytoją. Tokie simptomai yra sostingimas, tirpulis, jutimo praradimas, dilgčiojimas, badymas, skausmas, silpumas, odos spalvos ir būklės pakitimas. Šie simptomai dažniausiai pasireiškia pirštuose, plaštakose ir riešuose.
 - Gaminį visada laikykite abiem rankomis. Gaminį laikykite dešinėje kūno pusėje.
 - Veikiant gaminiui arba sukantis pjovimo įtaisui, patys nebandykite ir kitiems asmenims neleiskite pašalinti nupjautos medžiagos, nes galima patirti sunkių sužeidimų.
 - Prieš šalindami nepageidaujamą medžią, apsivyniojusią aplink veleną arba įstrigusią tarp apsauginio skydo ir pjovimo įtaiso, būtinai išjunkite gaminį, nuimkite akumuliatorių ir įsitikinkite, kad pjovimo įtaisas nebesisuka.
 - Šis gaminys veikdamas sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali trikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių implantų veiklą. Kad sunkaus ar mirtino sužeidimo rizika būtų mažesnė, medicininių implantų turintiems asmenims rekomenduojame prieš naudojant šį gaminį pasitarti su gydytoju ir implanto gamintoju.
 - Po kiekvieno atlikto darbo atleiskite maitinimo jungiklį, kad sutaupytmėte akumuliatoriaus įkrovos.

- Per stipriai neforsuokite gaminio. Žoliapjovė geriau atlieka darbą ir naudotojui kyla mažesnis sužeidimų pavojas tuomet, kai ji dirba numatytu tempu.
- Jei gaminį paliečia pašalinis objektas arba susidaro vibracijos, sustabdykite įrenginį. Nuimkite akumuliatorių ir patikrinkite, ar gaminys nepažeistas.

Asmeninės apsauginės priemonės

 **PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudodami įrenginį būtinai dėvėkite patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepadės visiškai išvengti pavojaus susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Leiskite prekybos atstovui padėti pasirinkti tinkamą įrangą.
- Naudokite apsauginį šalmą ten, kur gali būti krentančių daiktų
- Ilgalaikis triukšmo poveikis gali pakenkti klausai. Apskritai

akumulatoriniai gaminiai yra tylūs, tačiau klausai galima pakenkti ilgai naudojant esant tam tikram triukšmo lygiui. rekomenduoja operatoriams naudoti apsaugines ausines, kai gaminiai ilgą laiką naudojami be pertraukos. Ilgą laiką reguliarai gaminį naudojantys vartotojai turėtų reguliarai tikrintis klausą.



PERSPĖJIMAS:

Apsauginės ausinės apribuja galimybes girdėti garsus ir įspėjimo signalus.

- Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones. Jei naudojamas apsauginis skydelis, turi būti nešiojami ir patvirtinti apsauginiai akiniai. Patvirtinti apsauginiai akiniai yra tie, kurie atitinka JAV ANSI Z87.1 standartą arba ES EN 166 standartą.
- Naudokite apsauginį veido skydelį. Akims apsaugoti vien skydelio nepakanka.



- Kai būtina, pvz., montuojant, apžiūrint arba valant pjovimo įrangą, užsimaukite pirštines.

- Avėkite tvirtus, neslystančius batus.
- Vilkėkite iš stiprios medžiagos pagamintus drabužius. Būtinai mūvėkite tvirtas, ilgas kelnes, vilkėkite aprangą ilgomis rankovėmis Nevilkėkite laisvų drabužių, kurie gali užkibti už krūmokšnių ir šakų. Nenešiokite papuošalų, trumpų kelnių ar atvirų batų ir nevaikščiokite basomis. Saugiai susisekite plaukus aukščiau pečių.



- Netoli ese turi būti pirmosios pagalbos vaistinėlė.



Pjovimo įtaisas



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami bet kurios pjovimo įtaiso dalies priežiūros darbus, nuimkite akumulatorių ir įsitikinkite, kad pjovimo įtaisas visiškai sustojo.



PERSPĖJIMAS: Pjovimo įrangą naudokite tik su mūsų rekomenduojamais apsaugais, žr. *Priedai psl. 76.*

Žoliapjovės galvutė

- Visada naudokite tinkama žoliapjovės galvutę, pjovimo įtaisus ir pjovimo lyneli. Žr. *Priedai psl. 76* ir šio vadovo pabaigoje pateiktus surinkimo nurodymus.
- Patikrinkite, ar nepažeistas žoliapjovės apsaugos peilis.
- Pasirūpinkite, kad pjovimo lynelis būtų glaudžiai ir tolygiai svyniotas ant būgno, kad išvengtumėte neįprastą gaminio vibraciją. Dėl skirtingo ilgio lynelių gali atsirasti nereikalingų vibracijų. Trinktelėkite žoliapjovės galvutę į žemę, kad sulygintumėte lynelių ilgius.

Jei norite, kad lynelis tarnautų ilgiau, prieš vyniodami, 2 dienoms ar daugiau pamerkite jį į vandenį. Šitaip lynelis taps atsparesnis.

Gaminio apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

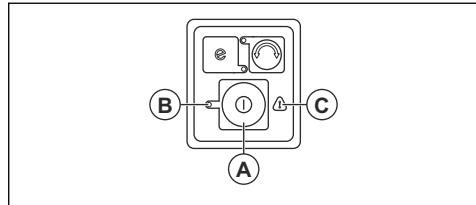
- Šiame skyriuje aprašyotos gaminio saugos priemonės, jų paskirtis ir patarimai, kaip atlikti patikros ir priežiūros darbus, siekiant užtikrinti tinkamą gaminio veikimą. Žr. instrukcijas skyriuje *Gaminio apžvalga psl. 52* ir sužinokite, kurioje traktoriuko vietoje yra šios dalys.
- Gaminio tarnavimo laikas gali sutrumpėti, o nelaimingu atsitikimu

pavojus gali padidėti, jei gaminys nebus tinkamai prižiūrimas, o aptarnavimas ir (arba) remonto darbai nebus atliekami profesionaliai. Prieikus daugiau informacijos, prašome kreiptis į artimiausią techninės priežiūros atstovą.

- Niekada nenaudokite gaminio, kurio apsauginės dalys yra pažeistos. Gaminio saugos įranga turi būti tikrinama ir prižiūrima taip, kaip yra aprašyta šiame skyrelyje. Jei gaminys neatitinka bet kurio iš šių kontrolinių reikalavimų, kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą dėl gaminio remonto.
- Gaminio techninė priežiūra ir taisymas reikalauja specialaus pasirengimo. Tai ypač susiję su gaminio saugos įranga. Jei jūsų gaminys neatitiks nors vieno iš žemiau pateiktų kontrolės reikalavimų, kreipkitės į sertifikuotą remonto dirbtuvę. Isigijus mūsų gaminį, garantuojame profesionalų aptarnavimą ir techninę priežiūrą. Jei gaminio pardavėjas neatlieka aptarnavimo, paprašykite jo duoti artimiausios remonto dirbtuvės adresą.

Klaviatūros patikra

1. Paspauskite ir laikykite paleidimo / stabdymo mygtuką (A).



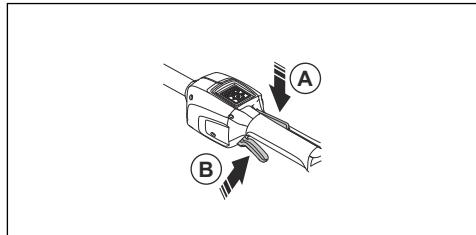
a) Gaminys įjungiamas, kai šviečia šviesos diodas (B).

b) Gaminys išjungiamas, kai užgėsta šviesos diodas (B).

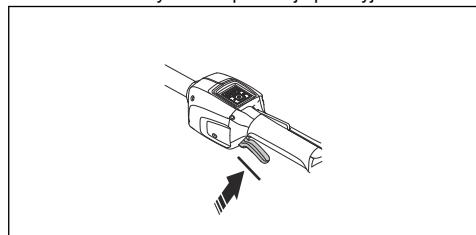
2. Jeigu šviečia arba mirksi įspėjamasis indikatorius (C), žr. Gedimai ir jų šalinimas psl. 73

Maitinimo jungiklio užrakto patikra

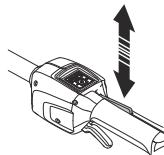
Maitinimo jungiklio užraktas sukonstruotas taip, kad apsaugotų nuo netycinio įjungimo. Nuspaudus fiksatoriu (A) maitinimo jungiklis atleidžiamas (B). Atleidus rankeną maitinimo jungiklis ir jo fiksatorius grįžta į pradinę padėtį. Tai vyksta dėl atskirų spruoklių.



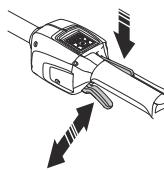
1. Įsitikinkite, kad maitinimo jungiklis yra užfiksotas, kai fiksatorius yra savo pradinėje padėtyje.



2. Ispauskite maitinimo jungiklio fiksatorių ir patikrinkite, ar atleidus jis grįžta į savo pradinę padėtį.



3. Išsitinkinkite, kad maitinimo jungiklis ir jo užraktas laisvai juda ir kad grįžimo spyruskė veikia tinkamai.



4. Išjunkite gaminį, žr. *Gaminio paleidimas* psl. 69.
5. Iki galio nuspauskite akceleratorių.
6. Atleiskite maitinimo jungiklį ir išsitinkinkite, kad pjovimo įtaiso sustoja ir daugiau nesisuka.

Pjovimo įtaiso apsaugo patikra



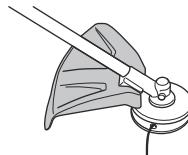
PERSPĖJIMAS:

Nenaudokite pjovimo įtaiso be patvirtinto ir tinkamai uždėto pjovimo įtaiso apsaugo. Visuomet naudokite rekomenduojamą pjovimo įtaisui pritaikytą apsaugą, žr. *Priedai* psl. 76. Jei sumontuotas netinkamas ar netvarkingas pjovimo įtaiso apsaugas, galima sunkiai susižeisti.

Pjovimo įtaiso apsauga sustabdo operatoriaus kryptimi išsviedžiamus objektus. Be to, jis saugo, kad nepaliestumėte pjovimo įtaiso ir nesusižeistumėte.

1. Išjunkite variklį.

2. Apžiūrėkite, ar apsauga nesugadinta, pavyzdžiu, neįskilusi.



3. Jeigu pjovimo įtaiso apsauga sugadinta, ją pakeiskite.

Akumuliatorijų naudojimo sauga



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite tik „BLi“ akumuliatorių. Žr. *Techniniai duomenys* psl. 75. Akumulatorius turi koduotą programinę įrangą.
- Naudokite tik „BLi“ akumuliatorių, kuris yra įkraunamas tik kaip „Husqvarna“ gaminijų maitinimo šaltinis. Kad išvengtumėte sužeidimų, nenaudokite akumulatoriaus kaip kitų gaminijų maitinimo šaltinio.
- Elektros smūgio pavojus. Nejunkite akumulatoriaus gnybtų prie raktų, monetų, atsuktuvų ar kitų metalinių daiktų. Galite sukerti akumulatoriaus trumpajį jungimą.

- Nenaudokite neikraunamų akumulatorių.
- Nekiškite objektų į akumulatoriaus oro angas.
- Saugokite akumulatorių nuo tiesioginių saulės spindulių, karščio ar atviros ugnies. Akumulatorius gali sukelti terminius ir (arba) cheminius nudegimus.
- Saugokite akumulatorių nuo mikrobangų ir aukšto slėgio.
- Nebandykite akumulatoriaus išmontuoti ar sulaužyti.
- Jei iš akumulatoriaus teka skystis, saugokite nuo jo kūnų ir akis. Jei palietėte skystį, gerai nuplaukite šią vietą vandeniu su muilu ir kreipkitės pagalbos į medikus. Jei skysčio patektų į akis, jų netrinkite, tačiau mažiausiai 15 minučių skalaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.
- Akumulatorių naudokite nuo -10 °C (14 °F) iki 40 °C (114 °F) temperatūroje.
- Nevalykite akumulatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Žr. *Irenginio, akumulatoriaus ir akumulatorių įkroviklio valymas* psl. 72.
- Nenaudokite sugadinto arba pažeisto akumulatoriaus.
- Laikykite akumulatorius atokiau nuo metalinių daiktų,

pavyzdžiui, vinių, varžtų, juvelyrinių dirbinių.

- Saugokite akumulatorių nuo vaikų.

Įkroviklio sauga



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nesilaikant saugos instrukcijų, kyla elektros smūgio arba trumpojo jungimo rizika.
- Naudokite tik kartu su gaminiu pateiktą akumulatoriaus įkroviklių. QC įkroviklių naudokite tik įkraudami BLi atsarginius akumulatorius.
- Nebandykite išmontuoti akumulatoriaus įkroviklio.
- Nenaudokite sugadinto arba pažeisto akumulatoriaus įkroviklio.
- Nekelkite akumulatoriaus įkroviklio už maitinimo laidą. Norėdami atjungti akumulatoriaus įkroviklių nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už elektros laidą.
- Visus kabelius ir jungiamuosius laidus laikykite toliau nuo vandens, alyvos ir aštriu briaunų. Būkite atidūs,

kad kabelio neprispaustų objektai, pvz., durys, tvoros ar pan.

- Nenaudokite akumulatoriaus įkroviklio šalia degių arba koroziją sukeliančių medžiagų. Įsitikinkite, kad akumulatoriaus įkroviklis neuždengtas. Pastebėjė dūmus ar liepsnų, ištraukite akumulatoriaus įkroviklio kištuką.
- Įkraukite akumulatorių tik gerai vėdinamoje patalpoje, saugodami nuo saulės spinduliu. Nekraukite akumulatoriaus lauke. Nekraukite akumulatoriaus drėgnomis sąlygomis.
- Akumulatorių įkroviklį naudokite nuo 5 °C (41 °F) iki 40 °C (104 °F) temperatūroje. Įkroviklį naudokite gerai vėdinamoje, sausoje ir nedulkėtoje aplinkoje.
- Nekiškite objektų į įkroviklio aušinimo angas.
- Neprijunkite akumulatorių įkroviklio gnybtų prie metalinių daiktų, kadangi taip užtrumpinsite akumulatorių įkroviklį.
- Naudokite patvirtintus ir nepažeistus elektros tinklo lizdus. Įsitikinkite, kad akumulatoriaus įkroviklio laidas yra nepažeistas. Jei naudojami jungiamieji

kabeliai, įsitikinkite, kad jie nepažeisti.

Priežiūros saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami gaminio techninę priežiūrą, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Prieš atlikdami techninę priežiūrą, kitą patikrą ar montuodami įrenginį, išimkite akumulatorių.
- Operatorius gali atliki tik tokius priežiūros ir techninės priežiūros darbus, kurie aprašyti šiame operatoriaus vadove. Dėl didesnių techninės priežiūros ir aptarnavimo darbų kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.
- Nevalykite akumulatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Stiprus ploviklis gali sugadinti įrenginį.
- Neatliekant techninės priežiūros trumpėja įrenginio naudojimo laikas ir didėja nelaimingų atsitikimų pavojus.
- Visiems techninės priežiūros ir remonto darbams atliki būtini specialūs mokymai, ypač atliekant su sauga susijusios įrangos priežiūrą. Jeigu atlikus techninę priežiūrą patvirtinti ne visi

Šiame naudotojo vadove nurodyti punktai, kreiapkites į techninės priežiūros atstovą. Garantuojame, kad jis suteiks profesionalią priežiūrą ir atliks

gaminio techninės priežiūros darbus.

- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

Surinkimas

Ivadas

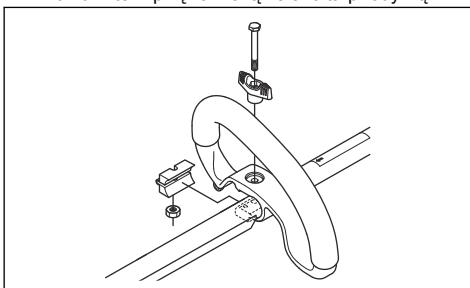
Šiame skyriuje aprašoma, kaip surinkti ir sureguliuoti savo gaminį.



PERSPĖJIMAS: Prieš surinkdami gaminį perskaitykite skyrių apie saugą ir surinkimo instrukcijas.

Kilpinės rankenos tvirtinimas

1. Prityvinkite kilpinę rankeną veleno tarp rodyklių.



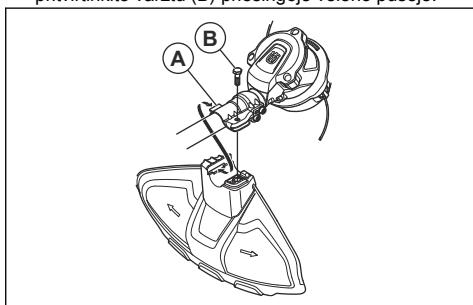
2. Įstatykite tarpiklį į kilpinę rankeną.
3. Prisukite veržlę, rankenėlę ir varžtą. Neveržkite per smarkiai.

4. Nustatykite patogią gaminio padėtį.

5. Priveržkite varžtą.

Žoliapjovės apsaugo surinkimas

1. Uždékite reikiama žoliapjovės galvutės apsaugą, žr. *Priedai psl. 76.*
2. Žoliapjovės apsaugą užkabinkite ant plokštelės laikiklio kabliuko (A).
3. Žoliapjovės apsaugą palenkite prie veleno ir prityvinkite varžtu (B) priešingoje veleno pusėje.



Naudojimas

Ivadas



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

Veiksmai prieš naudojant įrenginį

- Apžiūrėkite darbo vietą, kad žinotumėte reljefo tipą. Apžiūrėkite grunto nuolydį, pažiūrėkite, ar yra kliūčių, pvz., akmenų, šakų ir griovių.
- Atlikite bendrąjį įrenginio patikrą.
- Atlikite šioje instrukcijoje aprašytas saugos patikras, priežiūros ir techninės priežiūros procedūras.

- Patikrinkite, ar variklis švarus ir tame nėra įtrūkių. Nuvalykite nuo variklio žolę ir lapus šepečiu. Jei reikia, apsimaukite pŕštines.

- Patikrinkite, ar nesugadinta ir nejskilusi žoliapjovės galvutė ir pjovimo įrangos apsauga. Sugadintą arba išskilusią žoliapjovės galvutę ir pjovimo įrangos apsaugą pakeiskite.

- Patikrinkite, ar veržlės ir varžtai priveržti.
- Prieš paleisdami gaminį pasirūpinkite, kad visi dangčiai, apsaugai, rankenos ir pjovimo įtaisas būtų tinkamai prityvinti ir nesugadinti.

Akumuliatorių įkroviklio prijungimas

1. Prijunkite įkroviklį prie informacinėje plokštelėje nurodytos įtampos ir dažnio maitinimo šaltinio.

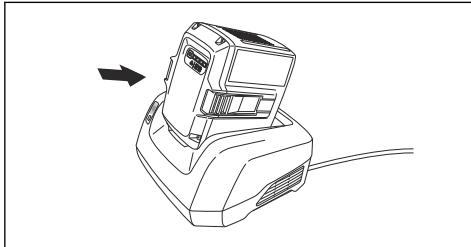
- Prijunkite kištuką prie žemingo lizdo. Akumulatoriaus įkroviklio LED indikatorius vieną kartą sumirksts žaliai.

Pasižymėkite: Akumulatorius nebus kraunamas, jeigu akumulatoriaus temperatūra aukštesnė negu 50 °C / 122 °F. Jeigu temperatūra aukštesnė negu 50 °C / 122 °F, akumulatorių įkroviklis aušins akumulatorių.

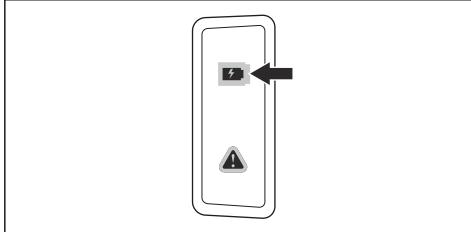
Norėdami įkrauti akumulatorių

Pasižymėkite: Jeigu naudojate įrenginį pirmą kartą, įkraukite akumulatorių. Naujas akumulatorius įkrautas tik 30 %.

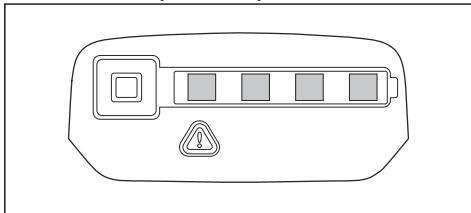
- Įsitinkinkite, kad akumulatorius sausas.
- Akumulatorių įstatykite į įkroviklį.



- Įsitinkinkite, kad įjungtas žalias akumulatorių įkroviklio indikatorius. Tai reiškia, kad akumulatorius prijungtas prie akumulatorių įkroviklio.



- Įsižiebus visiems akumulatoriaus LED indikatoriams, akumulatorius yra visiškai įkrautas.



- Norédami atjungti akumulatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už laido.

- Iš įkroviklio išimkite akumulatorių.

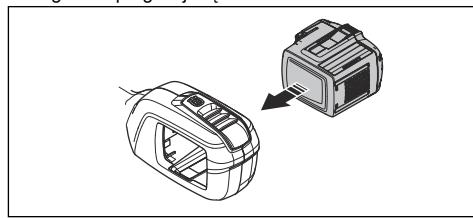
Pasižymėkite: Daugiau informacijos žr. akumulatoriaus ir akumulatorių įkroviklio instrukcijoje.

Akumulatoriaus prijungimas prie įrenginio



PERSPĖJIMAS: Gaminyje naudokite tik originalius Husqvarna akumulatorius.

- Įsitinkinkite, kad akumulatorius visiškai įkrautas.
- Įstatykite akumulatorių į gaminio akumulatoriaus laikiklį. Akumulatorius bus užfiksotas tada, kai išgirssite spragtelėjimą.



PASTABA: Jei akumulatorius lengvai neįsistato į akumulatoriaus laikiklį – akumulatorius uždėtas netinkamai. Antraip galima sugadinti gaminį.

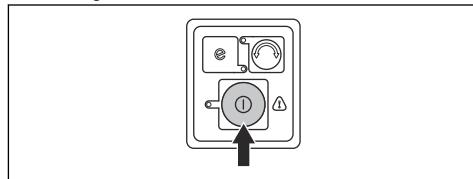
- Įsitinkinkite, kad akumulatorius įstatytas tinkamai.

Akumulatoriaus informacija

Informacijos, kaip naudoti akumulatorių, ieškokite akumulatoriaus naudotojo vadove.

Gaminio paleidimas

- Paspauskite ir palaikykite įjungimo mygtuką, kol užsidegs žalias šviesos diodas.

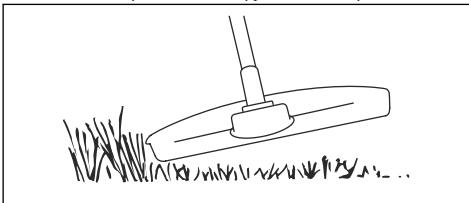


- Maitinimo jungikliu valdykite greitį.

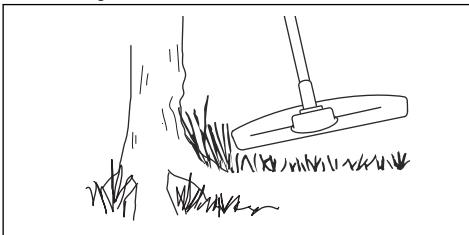
Gaminio naudojimas

Žolės trumpinimas

1. Kampu pasuktą žoliaplovės galvutę laikykite prie pat žemės. Nespauskite žoliaplovės linelio prie žolės.



2. Sutrumpinkite žoliaplovės linelį 10–12 cm / 4–4,75 col.
3. Sumažinkite variklio apsukas, kad sumažintumėte augalamus keliamą pavojų.
4. Pjaudami žolę greta kitų objektų, naudokite 80 % variklio galios.



Aukštos žolės pjovimas

1. Laikykite žoliaplovės galvutę virš žemės.
2. Pakreipkite žoliaplovės galvutę.
3. Pjaukite pjovimo lynelio galiuku aplink darbo vietoje esančius daiktus.

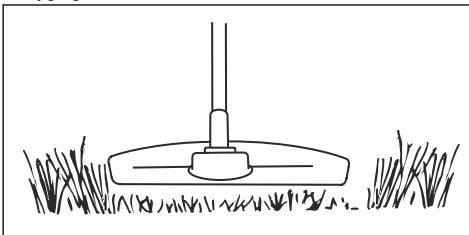


PASTABA: Pjaukite tik žolę.
Pjovimo lynelis greičiau nusidėvi, jei juo užkludomi kiti daiktai.

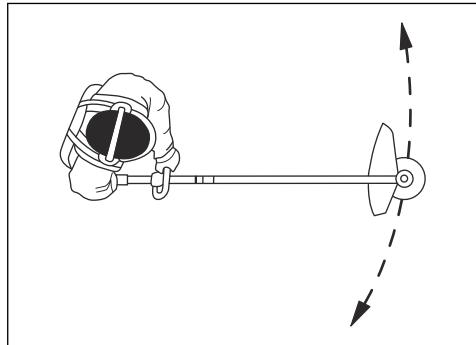
4. Pjaudami augmeniją naudokite 80 % greitį. Tai sumažina žoliaplovės galvutės ir pjovimo lynelio nusidėvėjimą.

Žolės pjovimas

1. Pjaudami žolę stenkite pjovimo lynelį laikyti lygiagrečiai žemei.



2. Nespauskite žoliaplovės galvutės prie žemės. Antraip galima sugadinti gaminį.
3. Pjaudami žolę judinkite įrenginį iš vienos pusės į kitą. Naudokite maksimalias apsukas.



Žolės šlavimas

Besisukančio žoliaplovės lyno sukuriamu oro srautu galima iš teritorijos pašalinti nupjautą žolę.

1. Laikykite žoliaplovės galvutę ir žoliaplovės lyną lygiagrečius žemės paviršiui ir aukščiau jo.
2. Iki galio nuspauskite akceleratorių.
3. Judinkite žoliaplovės galvutę iš vienos pusės į kitą ir taip šluokite žolę.

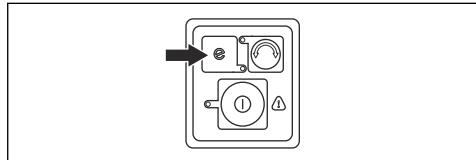


PERSPEJIMAS: Kaskart dėdami naują žoliaplovės lyną nuvalykite žoliaplovės galvutę, kad jí neišsibalanstuotų ir nevirbuotų rankenos. Be to, patirkinkite ir prieikus valykite kitas žoliaplovės galvutės dalis.

„SavE“ funkcijos įjungimas

Šis gaminys turi energijos taupymo funkciją. Funkcija „SavE“ leidžia naudoti akumuliatorių keik įmanoma ilgiau.

1. Paspauskite mygtuką „SavE“, kad įjungtumėte funkciją. Užsidega žalias šviesos diodas, kuris rodo, kad funkcija įjungta.



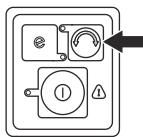
2. Paspauskite mygtuką „SavE“ dar kartą, kad išjungtumėte funkciją.

Žoliaplovės galvutės veikimo krypties keitimas

Galima keisti žoliaplovės galvutės veikimo kryptį. Tai galima padaryt dirbant visu greičiu arba sustabdžius. Pagal gamyklinius nustatymus žoliaplovės galvutė

sukasi pagal laikrodžio rodyklę. Kai žoliapiovės galvutė sukasi pagal laikrodžio rodyklę, žalias šviesos diodas yra išjungtas.

1. Paspauskite veikimo krypties mygtuką, kad žoliapiovės galvutė suktusi prieš laikrodžio rodyklę. Kai žoliapiovės galvutė sukasi prieš laikrodžio rodyklę, žalias šviesos diodas yra išjungtas.



Pasižymėkite: Žoliapiovės lynelį lengviau ištrauktinėti ir prailginti, kai žoliapiovės galvutė sukasi pagal laikrodžio rodyklę.

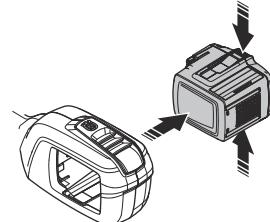
Automatinio išjungimo funkcija

Šis gaminys turi automatinio išjungimo funkciją, kuri išjungia gaminį, jei jis nenaudojamas. Žalias

paleidimo / stabdymo šviesos diodas užgesa ir gaminys sustabdomas po 120 sekundžių.

Gaminio sustabdymas

1. Atleiskite maitinimo jungiklį arba maitinimo jungiklio užraktą.
2. Paspauskite ir laikykite paleidimo / stabdymo mygtuką, kol užges žalias šviesos diodas.
3. Išimkite akumuliatorių paspausdamai ant jo esančius atlaisvinimo mygtukus.



Ivadas



PERSPĖJIMAS: Prieš prižiūrédamis produktą, perskaitykite ir supraskite saugos skyrių.

Toliau pateiktas būtinų gaminio priežiūros darbų sąrašas. Daugiau informacijos žr. *Techninė priežiūra* psl. 71

Priežiūros grafikas



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami priežiūros darbus išimkite akumuliatorių.

Techninės priežiūros darbas	Kasdien	Kiekvienną savaitę	Kiekvienną mėnesį
Nuvalykite išorines gaminio dalis sausa šluoste. Nenaudokite vandens.	X		
Patikrinkite, ar paleidimo ir stabdymo jungiklis gerai veikia ir néra pažeistas.	X		
Patikrinkite, ar maitinimo jungiklio ir paties mygtuko fiksavimo funkcija veikia saugiai.	X		
Įsitinkinkite, kad visi valdikliai veikia ir néra pažeisti.	X		
Rankenos visuomet turi būti sausos, švarios ir neišteptos alyva ar tepalais.	X		
Įsitinkinkite, kad nepažeistas pjovimo įtaisas. Pakelskite pjovimo įtaisą, jei jis sugadintas.	X		
Įsitinkinkite, kad pjovimo įtaiso apsaugas nepažeistas. Jeigu pjovimo įtaiso apsauga sugadinta, ją pakeiskite.	X		
Patikrinkite, ar gerai priveržtos veržlės ir varžtai.	X		

Techninės priežiūros darbas	Kasdien	Kiekvienną savaitę	Kiekvieną mėnesį
Įsitikinkite, kad tinkamai veikia akumulatoriaus atlaisvinimo mygtukai ir akumulatorius fiksuojamas prie gaminio.	X		
Apžiūrėkite, ar akumulatoriaus įkroviklis nepažeistas ir veikia tinkamai.	X		
Įsitikinkite, kad akumulatorius nepažeistas.	X		
Patikrinkite, ar akumulatorius įkrautas.	X		
Įsitikinkite, kad akumulatoriaus įkroviklis nepažeistas.	X		
Patikrinkite visus kabelius, movas ir jungtis. Įsitikinkite, kad jie nepažeisti ir ant jų nėra purvo.		X	
Patikrinkite jungtis tarp akumulatoriaus ir gaminio. Patikrinkite jungtį tarp akumulatoriaus ir akumulatoriaus įkroviklio.			X

Akumulatoriaus ir akumulatoriaus įkroviklio patikra

- Patikrinkite, ar nepažeistas akumulatorius, pvz., nėra įtrūkimų.
- Patikrinkite, ar nepažeistas akumulatorių įkroviklis, pvz., nėra įtrūkimų.
- Įsitikinkite, kad akumulatoriaus įkroviklio prijungimo laidas nepažeistas ir be įtrūkimų.

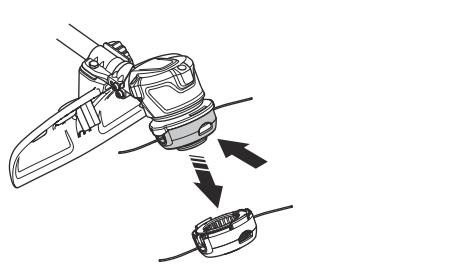
Irenginio, akumulatoriaus ir akumulatorių įkroviklio valymas

- Baigę darbą nuvalykite įrenginį sausa šluoste.
- Nuvalykite akumulatorių ir akumulatorių įkroviklij sausa šluoste. Akumulatoriaus uždėjimo takeliai turi būti švarūs.
- Prieš įstatydami akumulatorių į akumulatorių įkroviklį ar įrenginį, įsitikinkite, kad akumulatoriaus kontaktai ir akumulatorių įkroviklio kontaktai yra švarūs.

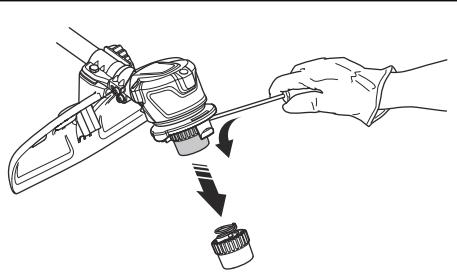
Žoliapjovės galvutės keitimas

Pasižymėkite: Jei norite, kad lynelis tarnautų ilgiu, kelioms paroms pamerkite jį į vandenį. Šitaip lynelis sutvirtės.

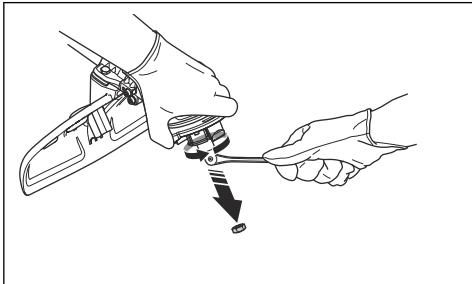
- Ispauskite žoliapjovės galvutės fiksatorius ir nuimkite ją bei pjovimo lynelį.



- Ištraukite lynelio lovelį.



3. Atsukite žoliapjovės galvutės ir varančiojo disko tvirtinimo veržlę.



4. Uždékite žoliapjovės galvutę.
5. Užsukite veržlę.
6. Uždékite lynelio lovelį.
7. Uždékite žoliapjovės galvutę.

Gedimai ir jų šalinimas

Keypad (klaviatūra)

LED ekranas	Galimi gedimai	Galimi veiksmai
Blykščioja žalios spalvos šviesos diodas	Nepakankama baterijos įtampa.	Ikraukite akumulatorių.
Mirksi raudonas LED indikatorius.	Perkrova.	Pjovimo įtaisas yra užsikirtęs. Išjunkite gaminį. Išimkite akumulatorių. Pašalinkite nepageidaujanamas medžiagas nuo pjovimo įtaiso.
	Temperatūros svyrapimai.	Leiskite įrenginiui atvėsti.
	Maitinimo jungiklis ir i Jungimo mygtukas spaudžiami vienu metu.	Atleiskite maitinimo jungiklį ir įrenginys bus suaktyvintas.
Nepavyksta užvesti gaminio	Akumulatoriaus jungtyse yra purvo.	Išvalykite akumulatoriaus jungties suspaustu oru ar minkštū šepečiu.
Klaidos diodas dega raudona	Būtina atlikti įrenginio techninę priežiūrą.	Kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.

Akumulatorius

LED ekranas	Galimi gedimai	Galimi veiksmai
Blykščioja žalios spalvos šviesos diodas	Nepakankama baterijos įtampa.	Ikraukite akumulatorių.
Mirksi klaidos diodas.	Baterija išsikrovė.	Ikraukite akumulatorių.
	Temperatūros svyrapimai.	Akumulatorius naudokite aplinkoje, kurios temperatūra yra nuo -10°C (14°F) iki 40°C (104°F).
Dega klaidos diodas	Pernelyg didelis blokų skirtumas (1V).	Kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.

Akumulatoriaus įkroviklis

LED ekranas	Galimi gedimai	Galimi veiksmai
Mirksi klaidos diodas	Temperatūros svyrapimai.	Akumulatoriaus įkrovikli naudokite nuo 5°C (14°F) iki 40°C (104°F) temperatūroje.
	Viršitampis.	siistikite, kad elektros tinklo įtampa atitinka tą, kuri yra nurodyta ant gaminio parametru plokštelių. Iš įkroviklio išimkite akumulatorių.
Užsidega klaidos šviesos diodas		Kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.

Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

Gabenimas ir laikymas

- Pateikitamam ličio jonų akumulatorui taikomos pavojingų krovinių gabentimo taisyklės.
- Laikykite specialių komercinių krovinių gabentimui, įskaitant trečiųjų šalių ar tarpininko transporto priemonėmis, taikomų reikalavimų dėl pakavimo ir ženklinimo.
- Passitarkite su pavojingų medžiagų gabentimo specialistu prieš siųsdami įrenginį. Laikykite visų taikomų nacionalinių reikalavimų.
- Pakuodami akumulatorių uždėkite juostą ant atvirų kontaktų. Tvirtai supakuokite akumulatorių, kad jis nejudėtų.
- Sandėliavimo ar transportavimo metu atjunkite akumulatorių.
- Akumulatorių ir akumulatorių įkrovikli laikykite sausoje, drėgnoje ir teigiamos temperatūros vietoje.
- Nelaikykite akumulatoriaus tokiuje vietoje, kur gali susidaryti statiniai krūviai. Nelaikykite akumulatoriaus metalinėje dėžutėje.
- Laikykite akumulatorių vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C / 41 °F iki 25 °C / 77 °F, saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Laikykite akumulatorių įkrovikli vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C / 41 °F iki 45 °C / 113 °F, saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Akumulatoriaus įkrovikli naudokite, tik kai aplinkos temperatūra yra 5–40 °C / 41–104 °F.
- Prieš saugodami ilgesnį laiką pasirūpinkite, kad akumulatorius būtų įkrautas 30–50 %.
- Akumulatorių įkrovikli laikykite uždarose ir sausoje patalpoje.
- Saugodami išimkite akumulatorių iš akumulatoriaus įkroviklio. Neleiskite vaikams ar kitiams

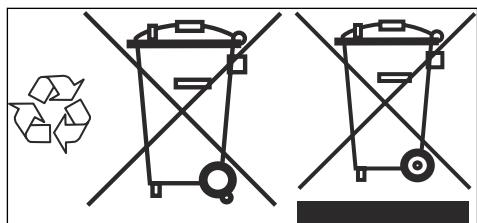
nepatvirtintiems asmenims liesti įrenginio. Įrenginį laikykite užrakinamoje vietoje.

- Prieš saugodami gaminį ilgesnį laiką, išvalykite ji ir atlikite visus techninės priežiūros darbus.
- Transportuodami ar sandėliuodami įrenginį naudokite įrenginio transportavimo apsauga, kad išvengtumėte sužalojimų ar produkto sugadinimo.
- Gabendami saugiai pritvirtinkite įrenginį.

Akumulatoriaus, akumulatorių įkroviklio ir įrenginio šalinimas

Tolesnis simbolis nurodo, kad įrenginys nepriskiriamas būtinėms atliekoms. Nuvežkite ji į elektros ir elektronikos įrenginių perdirbimo punktą. Taip saugosite nuo taršos aplinką ir žmones.

Daugiau informacijos kreipkitės į atsakingas vietos institucijas, būtinų atliekų priežiūros tarnybą ar prekybos atstovą.



Pasižymėkite: Simbolis, rodomas ar įrenginio arba įrenginio pakuočės.

Techniniai duomenys

Techniniai duomenys

520iLX	
Variklis	
Variklio tipas	BLDC (be šepetelių) 36 V
Galios atidavimo veleno greitis, aps./min	5500
Pjovimo plotis, mm	400
Svoris	
Svoris be akumulatoriaus, kg	3
Svoris su akumulatoriumi (kg)	4,3
Apsaugos nuo vandens lygis	
IPX4 ⁹	Taip
Skleidžiamas triukšmas ¹⁰	
Garso stiprumo lygis, išmatuotas dB (A)	86
Garso galios lygis, garantuojamas L _{WA} dB (A)	89
Triukšmo lygiai ¹¹	
Ekvivalentinis garso slėgio lygis naudotojo ausyse, išmatuotas pagal EN ISO 60335-2-91 ir ISO 22868, dB (A):	72
Vibracijos lygis ¹²	
Vibracijos lygis rankenoje išmatuotas pagal ISO 22867, m/s ²	
Su originalia žoliapjovės galvute, kairėje / dešinėje	1,2 / 0,7

Patvirtinti akumulatoriai

Šiam gaminui naudokite tik originalius BLi akumulatorius

Patvirtinti akumulatorių įkrovikliai

Akumulatoriaus įkroviklis	QC330	QC500
Ivado įtampa, V	100–240	100–240

⁹ „Husqvarna“ rankiniai akumulatoriniai gaminiai, pažymėti IPX4, atitinka šiuos gaminio patvirtinimo lygio reikalavimus.

¹⁰ Triukšmas, skleidžiamas į aplinką, išmatuotas kaip garso galia (L_{WA}) pagal EB direktyvą 2000/14/ EB. Skirtumas tarp garantuojamojo ir matuojamojo garso stiprumo yra tas, kad pagal Direktyvą 2000/14/EB garantuojamas garso stiprumas apima ir matavimo rezultatų skliaudę bei nukrypimus tarp skirtinių to pačio modelio įrenginių.

¹¹ Pateiktose duomenyse apie ekvivalentinį gaminio garso slėgio lygį yra 3 dB (A) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

¹² Pateiktose vibracijos lygio duomenyse yra 2 m/s² tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

Akumulatoriaus iškroviklis	QC330	QC500
Dažnis, Hz	50–60	50–60
Galia, W	330	500

Priedai

Patvirtinti priedai

Patvirtinti priedas	Tipas	Pjovimo įtaiso apsaugas, gaminio nr.
Žoliapjovės galvutė	T25B (Ø 2,0 mm - Ø 2,4 mm „Whisper“ lynelis)	577 01 83-03
J rankenos rinkinys	J rankena	587 37 50-01

Atitikties deklaracija

ES atitikties deklaracija

Mes, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel. +46-36-146500, atsakingai patvirtiname, kad gaminys:

Aprašymas	Akumuliatorinė žoliapjovė
Gamintojas	Husqvarna
Tipas / modelis	520iLX
Identifikavimas	Serijos numeriai nuo šios datos: 2021 ir vėlesni

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

Reglamentas	Aprašymas
2006/42/EB	„dėl mašinų“
2014/30/EMS	„dėl elektromagnetinio suderinamumo“
2011/65/ES	„dėl tam tikru pavojingu medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo“
2000/14/EB	dėl triukšmo lauke

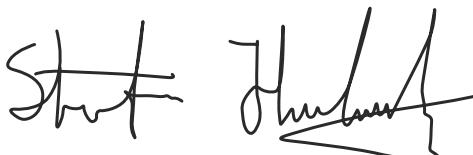
ir kad laikomasi šių standartų ir (arba) techninių specifikacijų: EN 60335-1: 2012+A11:2014, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN IEC 63000:2018.

Notifikuotoji įstaiga: 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden taip pat patvirtino atitiktį Tarybos direktyvai 2000/14/EB; atitikties įvertinimo procedūra: VI priedas. Sertifikatui suteiktas numeris 01/1610/011.

Daugiau informacijos apie triukšmo emisiją žr.

Notifikuotoji įstaiga: 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden atliko EB tipo patikrą pagal Mašinų direktyvos (2006/42/EB) 12 straipsnio 3b punktą.

Huskvarna, 2022-04-11



Stefan Holmberg, mokslinių tyrimų ir plėtros direktorius,
technologijų vadovyba, „Husqvarna AB“

atsakingas už techninę dokumentaciją





www.husqvarna.com

Originaaljuhend
Lietošanas pamācība
Originalios instrukcijos

1142871-40



2023-03-30